

Atlas Copco

Electronic condensate drains



EWD 50 B, EWD 16K C, EWD 330, EWD 50 A, EWD 75 C EHP, EWD 1500 C, EWD 50 L, EWD 50, EWD 75 C, EWD 75, EWD 330 M, EWD 1500, EWD 330 M E, EWD 330 M C, EWD 330 M B, EWD 330 E, EWD 330 D, EWD 330 C, EWD 330 C HP, EWD 330 B, EWD 330 B E

Atlas Copco

Electronic condensate drains

EWD 50 B, EWD 16K C, EWD 330, EWD 50 A, EWD 75 C
EHP, EWD 1500 C, EWD 50 L, EWD 50, EWD 75 C, EWD 75,
EWD 330 M, EWD 1500, EWD 330 M E, EWD 330 M C, EWD
330 M B, EWD 330 E, EWD 330 D, EWD 330 C, EWD 330 C
HP, EWD 330 B, EWD 330 B E

Инструкция по эксплуатации

Перевод первоначальных инструкций

Уведомление об авторских правах

Несанкционированное использование или копирование содержания данного документа или любой его части запрещается.

Особенно это касается торговых марок, названий моделей, номеров деталей и чертежей.

Данная инструкция по эксплуатации применима для машин как с маркировкой CE, так и без маркировки CE. Она отвечает требованиям к инструкциям, приведенным в соответствующих Директивах ЕС, как это указано в Заявлении о соответствии.



Atlas Copco

Содержание




1	Правила техники безопасности.....	4
1.1	Пиктограммы безопасности.....	4
1.2	Правила техники безопасности.....	4
2	Общее описание.....	6
2.1	Техническое описание.....	6
2.2	Показания светодиодного индикатора.....	9
2.3	Проверка блока слива с электронным управлением.....	10
3	Установка.....	11
3.1	Рекомендации по установке.....	11
3.2	Размерные чертежи.....	15
3.3	Ограничения.....	20
3.4	Электрические соединения.....	25
4	Техническое обслуживание.....	29
4.1	Операции по техническому обслуживанию.....	29
4.2	Ремонтные комплекты.....	29
5	Решение проблем.....	30
5.1	Общая причина неисправности.....	30
5.2	Неисправности и их устранение.....	30
6	Дополнительное оборудование.....	32
6.1	Правила техники безопасности для дополнительного оборудования.....	32
6.2	Крепежная скоба.....	32
6.3	Термостатированный нагреватель.....	33
6.4	Система подогрева трубопроводов.....	37

6.5	Изоляционная обшивка.....	42
7	Технические характеристики.....	44
7.1	Стандартные условия и ограничения.....	44
7.2	Данные блока слива конденсата с электронным управлением.....	46
8	Директивы об использовании оборудования высокого давления.....	55
9	Заявление о соответствии.....	56

1 Правила техники безопасности


1.1 Пиктограммы безопасности

Пояснение

	Опасно для жизни
	Предупреждение
	Важное примечание

1.2 Правила техники безопасности

Предупреждение

	Компания "Атлас Копко" не несет ответственность за повреждение оборудования или травмы, вызванные невыполнением указаний, содержащихся в настоящем документе, или неосторожностью и отсутствием надлежащей внимательности при монтаже, эксплуатации, техническом обслуживании или ремонте оборудования, даже если такие требования не сформулированы в этой инструкции.
---	---

Общие меры безопасности

1. Оператор должен применять безопасные способы работы и соблюдать все местные правила и нормы, регламентирующие вопросы техники безопасности.
2. Если какие-либо положения данного Руководства противоречат нормам местного законодательства, необходимо руководствоваться более строгим предписанием из двух.
3. Установка, эксплуатация, обслуживание и ремонт должны осуществляться только специально обученными специалистами, имеющими соответствующий допуск.

Меры предосторожности во время установки, технического обслуживания и ремонта

1. Обязательно надевайте защитные очки.
2. Для технического обслуживания и ремонтных работ используйте только подходящие инструменты.
3. Воздушные шланги должны иметь подходящие размеры и соответствовать рабочему давлению. Никогда не используйте изношенные, поврежденные и отработанные шланги. Используйте только распределительные трубопроводы надлежащего размера, способные выдерживать рабочее давление.
4. Электрические соединения должны выполняться в соответствии с местными правилами.
5. Используйте только фирменные запасные части.
6. Не превышайте максимального рабочего давления. Техническое обслуживание необходимо выполнять только, если устройство не находится под давлением.

7. Используйте только герметичные изоляционные материалы. Подающая линия должна быть надежно закреплена. Дренажная линия должна представлять собой короткий напорный шланг или герметичный трубопровод. Не допускайте попадания конденсата на людей или оборудование.
8. Не допускайте чрезмерного затягивания соединителей на впуске и выпуске. При затягивании соединителей необходимо использовать два ключа: один для удержания клапана, а второй для затягивания гайки.
9. В зонах, где ожидаются низкие температуры, необходимо обеспечить наличие нагревателя с управлением термостатом (дополнительное оборудование).
10. Все работы по техническому обслуживанию должны проводиться только на отключенном от сети устройстве.
11. Пусковую аппаратуру необходимо оборудовать табличками с надписью "Оборудование ремонтируется; не запускать!".
12. В качестве дополнительной меры безопасности оператор, отключающий машины с дистанционным управлением, должен принять соответствующие меры, чтобы убедиться, что их никто не будет осматривать или использовать. С этой целью оборудование с дистанционным управлением необходимо снабдить соответствующими предупреждающими табличками.
13. Перед снятием любого находящегося под давлением компонента надежно изолируйте устройство от всех источников давления и сбросьте давление во всей системе.
14. Никогда не применяйте воспламеняющиеся растворители или четыреххлористый углерод для чистки деталей. Принимайте меры предосторожности, чтобы не отравиться ядовитыми парами чистящих жидкостей.
15. Тщательно соблюдайте чистоту при выполнении технического обслуживания или ремонта. Избегайте загрязнения, укрывая детали и открытые отверстия чистой тканью, бумагой или лентой.
16. Запрещается использовать открытый огонь для освещения при осмотре внутренней части устройства.
17. Клапан электронного сливного устройства будет работать только при подаче напряжения на устройство.
18. Не используйте кнопку проверки для постоянного дренажа.
19. Не используйте клапан электронного сливного устройства в опасных зонах (в потенциально взрывоопасной среде).
20. При установке электрических соединений необходимо соблюдать все действующие требования (например, VDE 0100 / IEC 60364).

Примечание



Некоторые меры предосторожности носят общий характер и могут не относиться к вашему устройству.

2 Общее описание

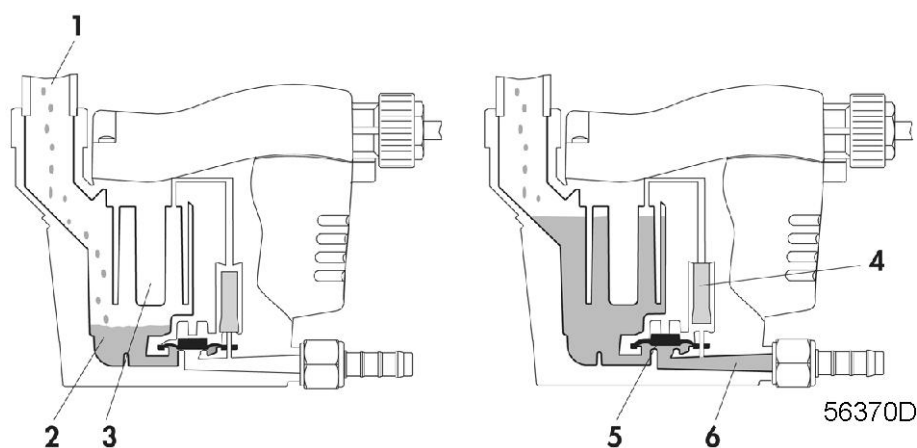
2.1 Техническое описание

Общая информация

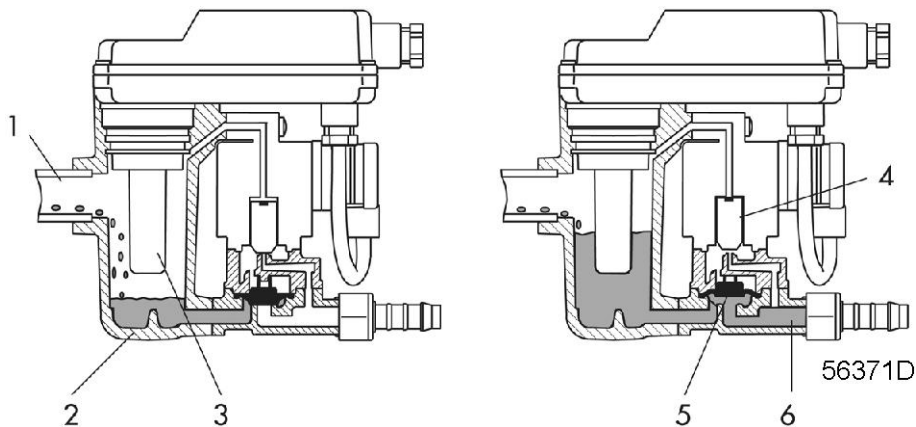
Электронное устройство для слива воды (EWD) представляет собой электронный дренажный клапан без потерь, специально разработанный для слива конденсата. Доступны различные варианты и размеры EWD. Под таблицей приведены расшифровки аббревиатур, используемых в обозначении типа.

Индекс	Назначение
- (пустой)/ Std	<ul style="list-style-type: none"> EWD 50: без контакта сигнализации EWD 75, EWD 330, EWD 1500, EWD 16K: с контактом сигнализации
A	С контактом сигнализации (только EWD 50)
B	Задержка около 20 с перед сливом конденсата, с контактом сигнализации.
C	С внутренним покрытием, с контактом сигнализации
E	Внешний испытательный сигнал (возможен принудительный дренаж при помощи ПЛК или регулятора Elektronikon)
D	Сочетание вариантов 'C' и 'E'
M	С дополнительной опорой, электрическим кабелем и выходом ручного дренажа
HP	Вариант для высокого давления (25 бар (360 фунтов на дюйм))
ENP	Вариант для сверхвысокого давления (63 бар (910 фунтов на дюйм))
L	Сочетание вариантов 'B' и 'E' (только EWD 50)

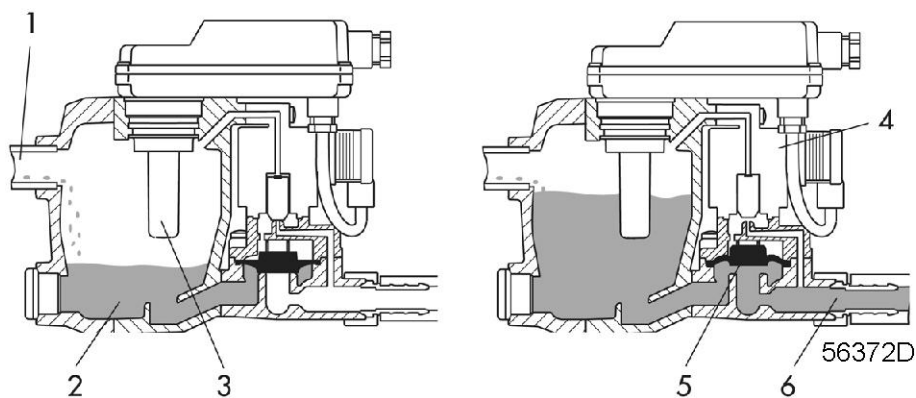
Блоки EWD 50, EWD 75, EWD 330, EWD 1500 и EWD 16K



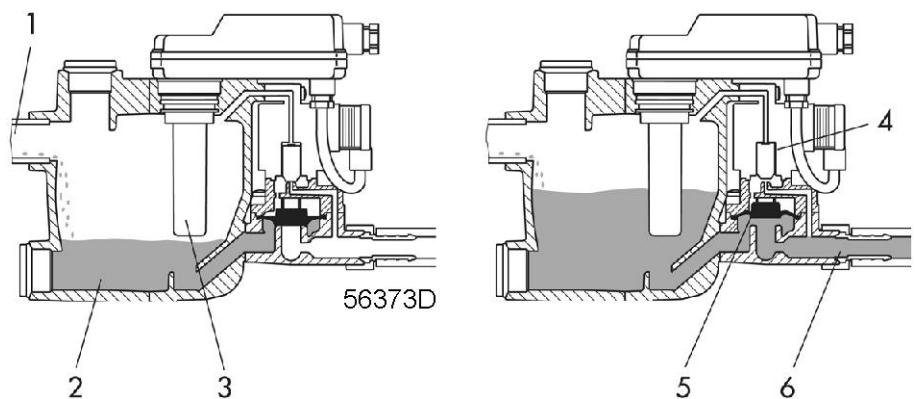
Поток конденсата, EWD 50



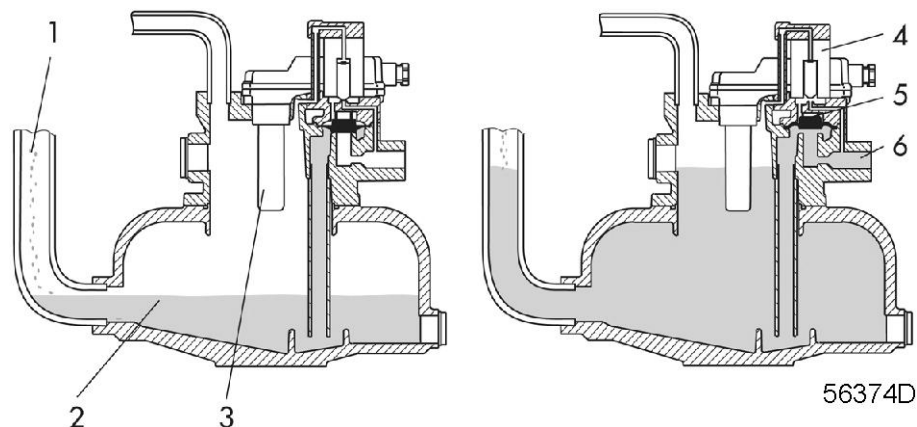
Поток конденсата, EWD 75



Поток конденсата, EWD 330



Поток конденсата, EWD 1500



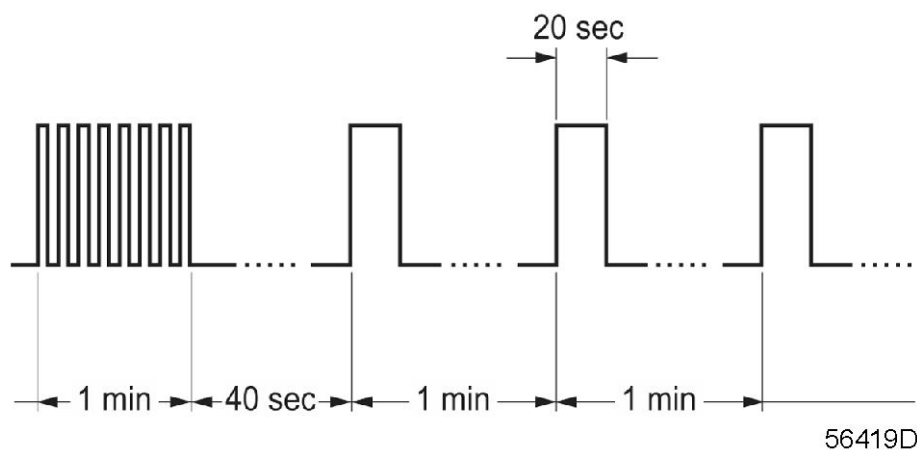
Поток конденсата, EWD 16K

Работа

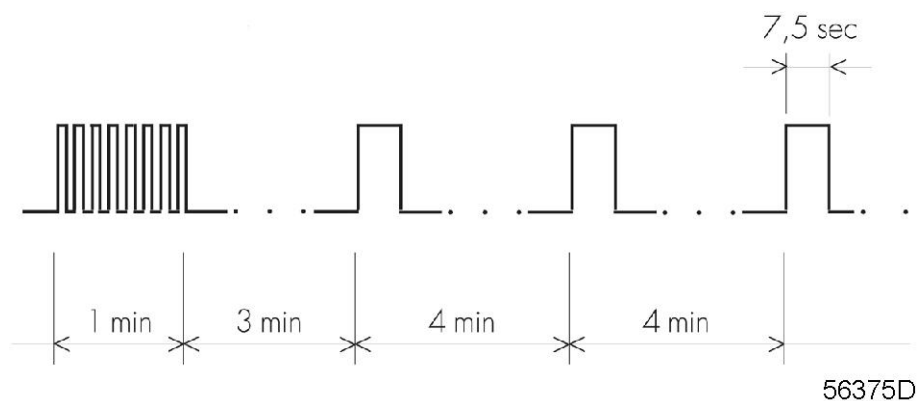
Конденсат поступает в блок дренажа конденсата с электронным управлением (EWD) через входной патрубок (1) и скапливается в сборнике (2). Емкостной датчик (3) непрерывно измеряет уровень жидкости. Как только коллектор заполняется до определенного уровня, управляющий клапан (4) включается, и мембрана (5) открывает выпускное отверстие (6), выпуская конденсат. Когда сборник опорожнен, выпускной патрубок быстро закрывается без утечки сжатого воздуха.

Режим сигнализации

В случае неисправности начинает мигать красный светодиод, и блок слива с электронным управлением автоматически переключается в режим сигнализации, открывая и закрывая клапан в указанной ниже последовательности.



Последовательность переключения в случае неисправности, EWD 50 B и EWD 50 L

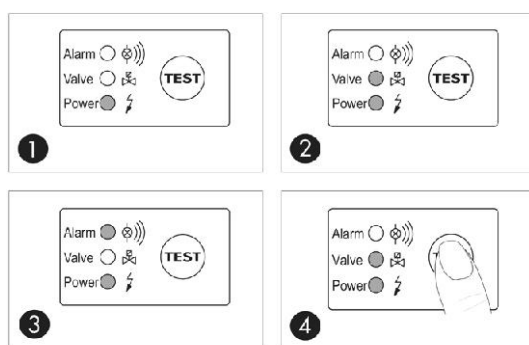


Последовательность переключения в случае неисправности (стандартная версия EWD 50 Std, EWD 50 A, EWD 75, EWD 330, EWD 1500 и EWD 16K)

Такое состояние сохраняется до тех пор, пока не будет устранена неисправность. После устранения неисправности блок EWD автоматически вернется в нормальный режим работы. Если неисправность не устраняется автоматически, требуется техническое обслуживание.

2.2 Показания светодиодного индикатора

Блоки EWD 50, EWD 75, EWD 330, EWD 1500, EWD 16K:

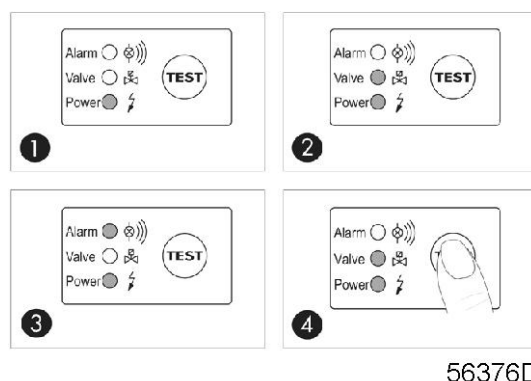


56376D

Обозначение	Описание
1	Готов к работе. Питание подключено.
2	Выпускной трубопровод открыт.
3	Включен режим сигнализации.
4	Проверка работоспособности клапана и ручного дренажа: нажмите и несколько секунд удерживайте кнопку. Проверка работоспособности аварийного сигнала: нажмите кнопку и удерживайте ее нажатой > 1 минуты (см. раздел "Проверка блока слива с электронным управлением").

2.3 Проверка блока слива с электронным управлением

Проверка



Панель управления блоков EWD 50, EWD 75, EWD 330, EWD 1500 и EWD 16K

Функциональная проверка

Нажмите и несколько секунд удерживайте кнопку ТЕСТ и убедитесь, что клапан открылся для выхода конденсата.

Проверка аварийного сигнала

- Закройте вход конденсата.
- Нажмите кнопку "ПРОВЕРКА" и удерживайте ее не менее 1 минуты.
- Проверьте, мигает ли красный светодиодный сигнал.
- Убедитесь, что сигнал попадает на реле, если оно подключено.

Отпустите кнопку "ПРОВЕРКА" и откройте вход конденсата после ее завершения.

3 Установка

3.1 Рекомендации по установке

Пример установки

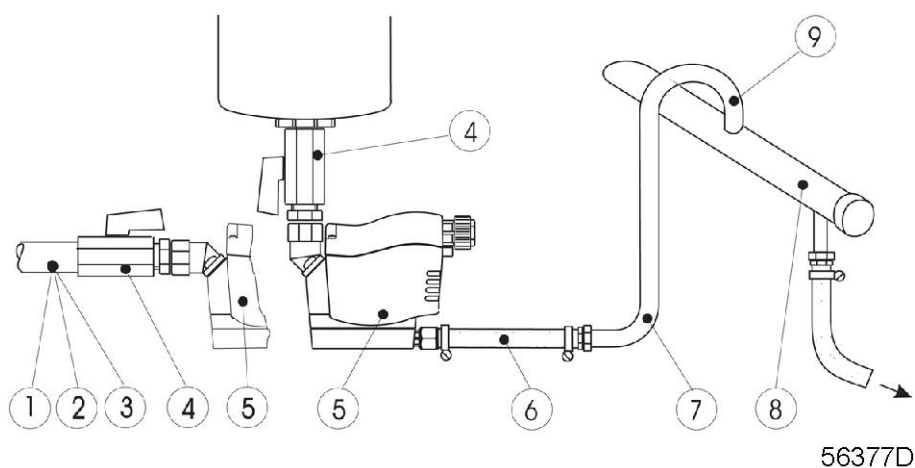


Обязательно соблюдайте предохранительные меры, которые приводятся в начале этого "Сборника инструкций".

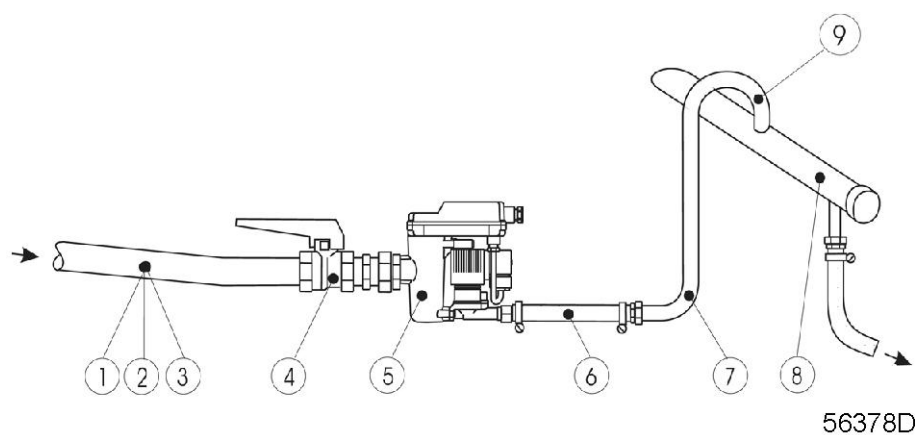
Не превышайте максимальное допустимое рабочее давление (см. табличку с данными)!

ВНИМАНИЕ! Техническое обслуживание необходимо выполнять только, если система будет не под давлением!

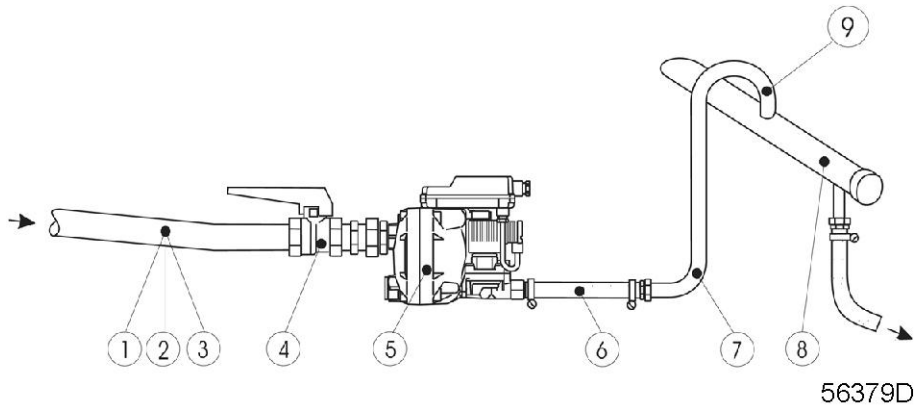
Используйте только герметичные изоляционные материалы! Подающая линия должна быть надежно закреплена. Выходной трубопровод: короткий напорный шланг, ведущий к герметичной трубе. Не допускайте попадания конденсата на людей или оборудование.



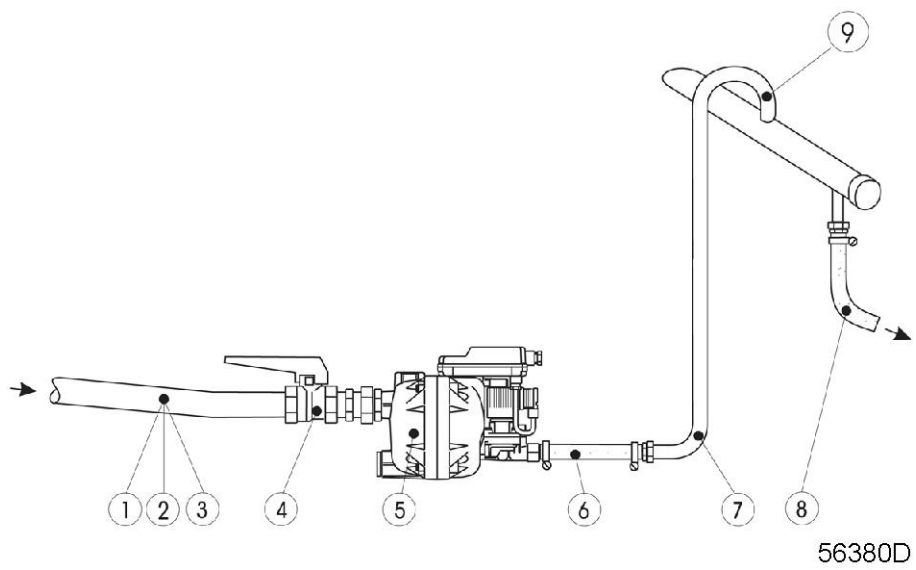
Блок EWD 50



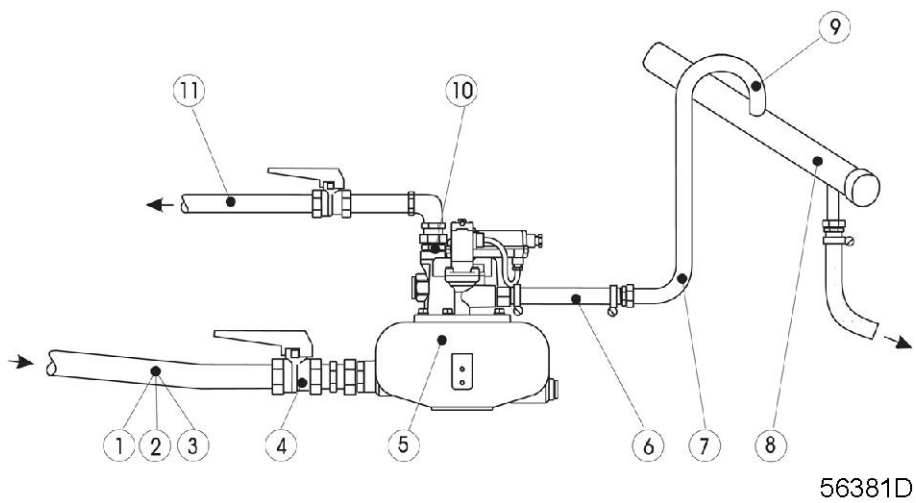
EWD 75



EWD 330



EWD 1500




EWD 16K

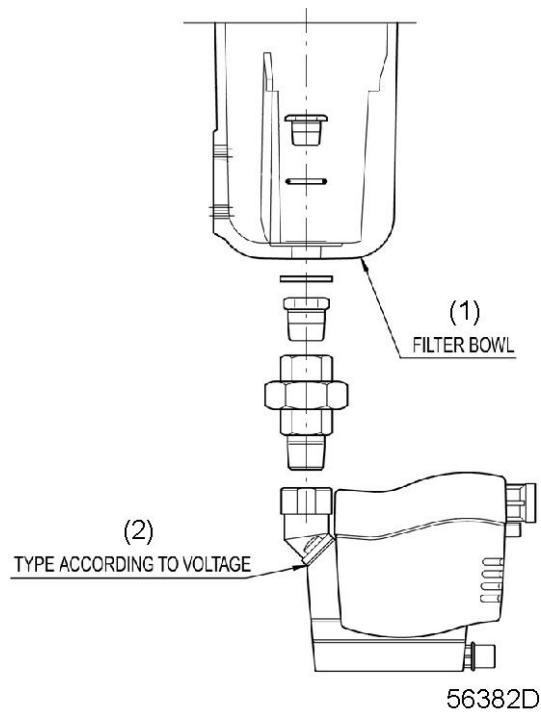
Описание

Обозначение	Описание
1	Минимальный диаметр подающего трубопровода должен соответствовать указанным требованиям. См. раздел "Данные блока слива конденсата с электронным управлением" .
2	На линии подачи не должны быть установлены фильтры.
3	Минимальный наклон подающей линии должен составлять 1 %.
4	На подающей линии можно устанавливать только шаровые клапаны.
5	Давление внутри блока слива конденсата с электронным управлением должно поддерживаться не ниже минимального значения. См. раздел Расчетные условия эксплуатации и предельные значения параметров .
6	Необходимо использовать напорный шланг минимальной длины.
7	При увеличении подъема выпускной линии на один метр (3,281 футов) необходимое минимальное давление возрастает на 0,1 бар (1,45 фунтов/кв.дюйм). Высота подъема подающей линии не должна превышать 5 метров (16,405 футов).
8	<ul style="list-style-type: none"> Минимальный диаметр сборного трубопровода должен быть не меньше указанного значения. См. раздел "Данные блока слива конденсата с электронным управлением". Минимальный наклон подающей линии должен составлять 1 %.
9	Выведите конец выпускного трубопровода через верхнюю часть установки и подсоедините его к сборному трубопроводу.
10 (EWD 16K)	Верхнее резьбовое соединение 3/4" может использоваться в качестве входа конденсата только в исключительных случаях, поскольку это может вызвать затруднения для входящего потока.
11 (EWD 16K)	Всегда устанавливайте выпускную линию клапана).

Примечания

	Если возникают проблемы с входящим потоком, смонтируйте отдельную дренажную линию.
	Подающая линия для EWD 50 может быть смонтирована горизонтально или вертикально.
	При установке EWD 50 B и EWD 50 L необходимо обеспечить достаточное свободное пространство, так как система включает в себя коллектор, подающий трубопровод (1), шаровой клапан (4) и блок слива конденсата с электронным управлением (EWD) (5).

Монтаж на фильтре (EWD 50 L)

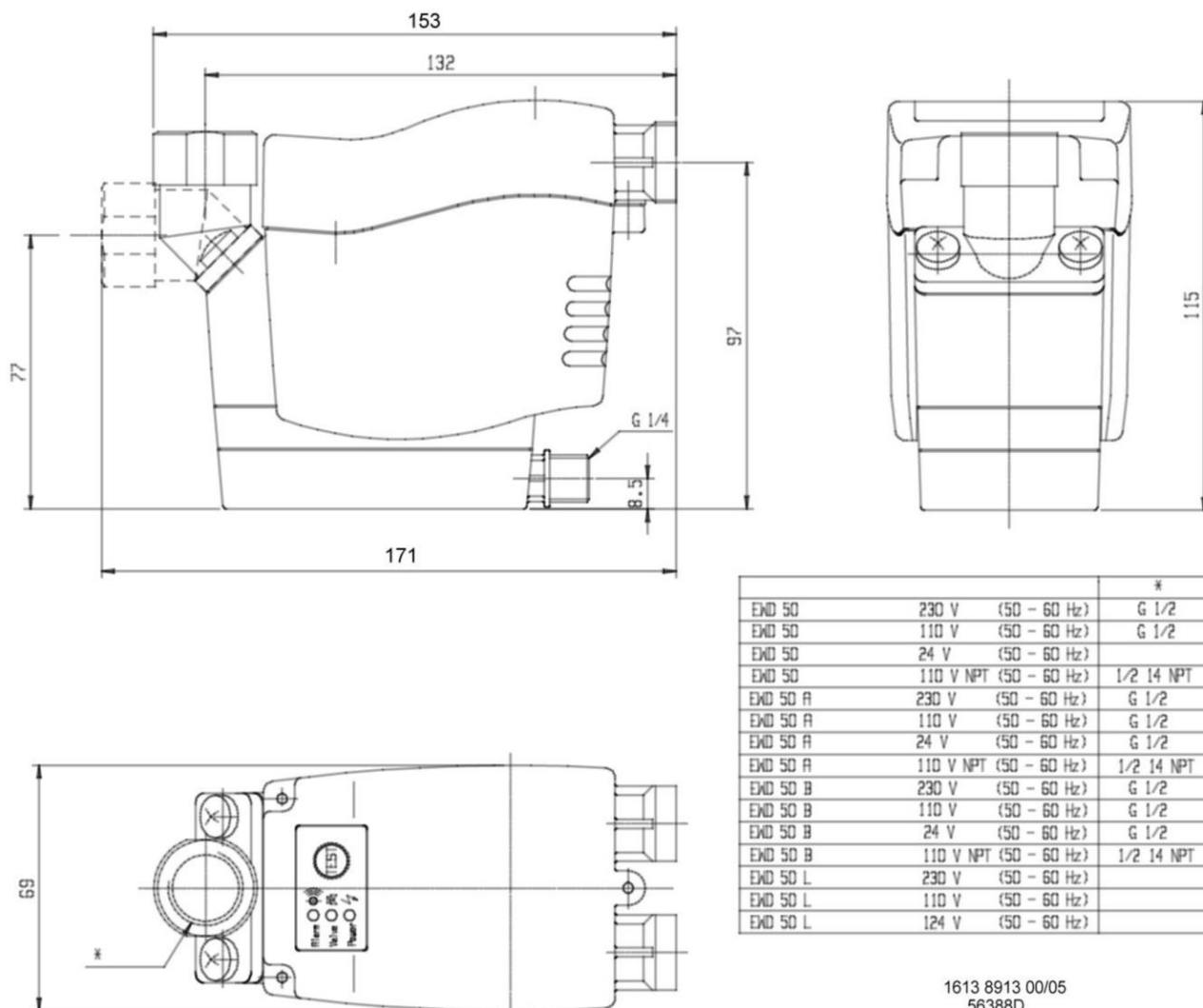


Текст на чертеже

Обозначение	Значение
1	Корпус фильтра
2	Тип в соответствии с напряжением

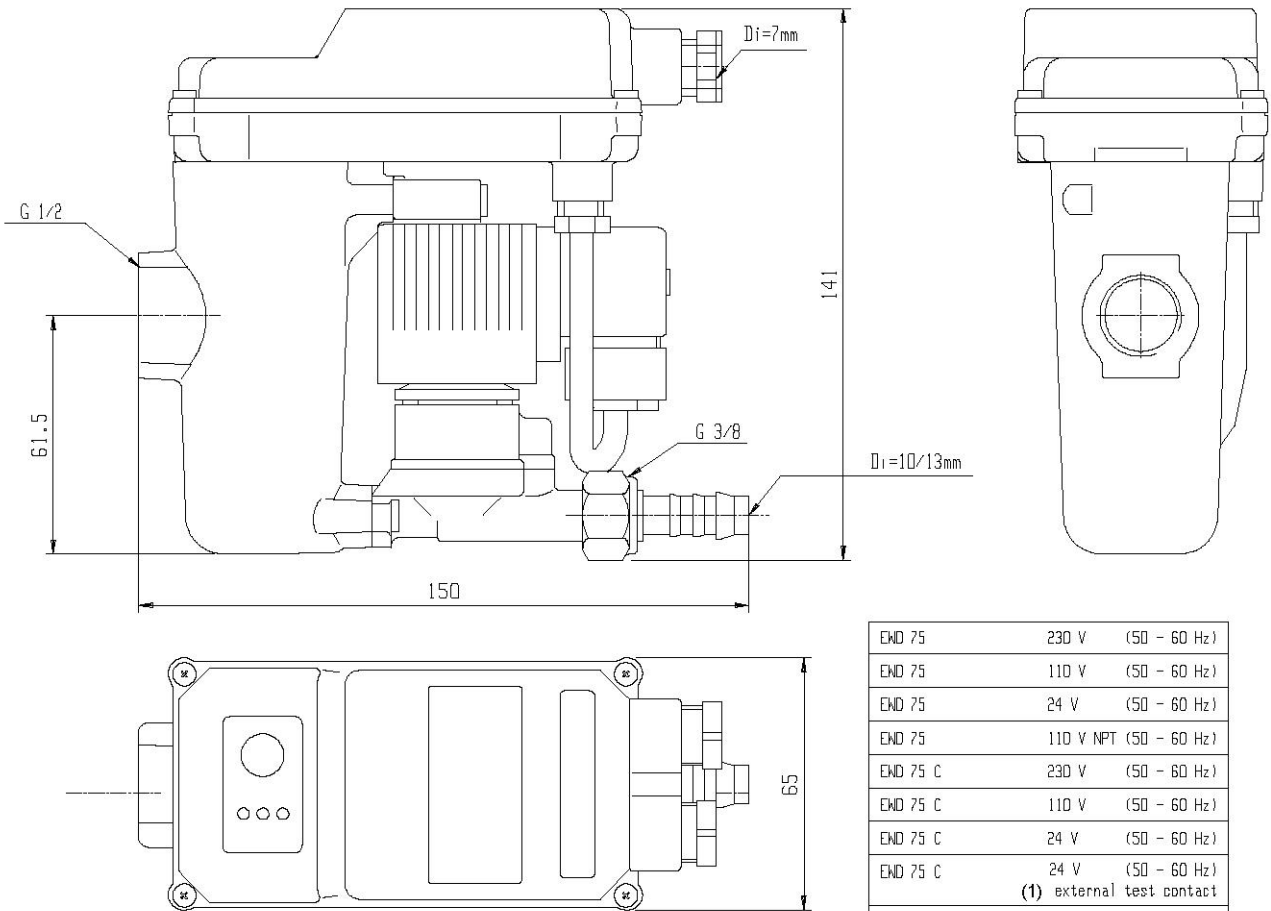
3.2 Размерные чертежи

Блок EWD 50



1613 8913 00/05
56388D

EWD 75

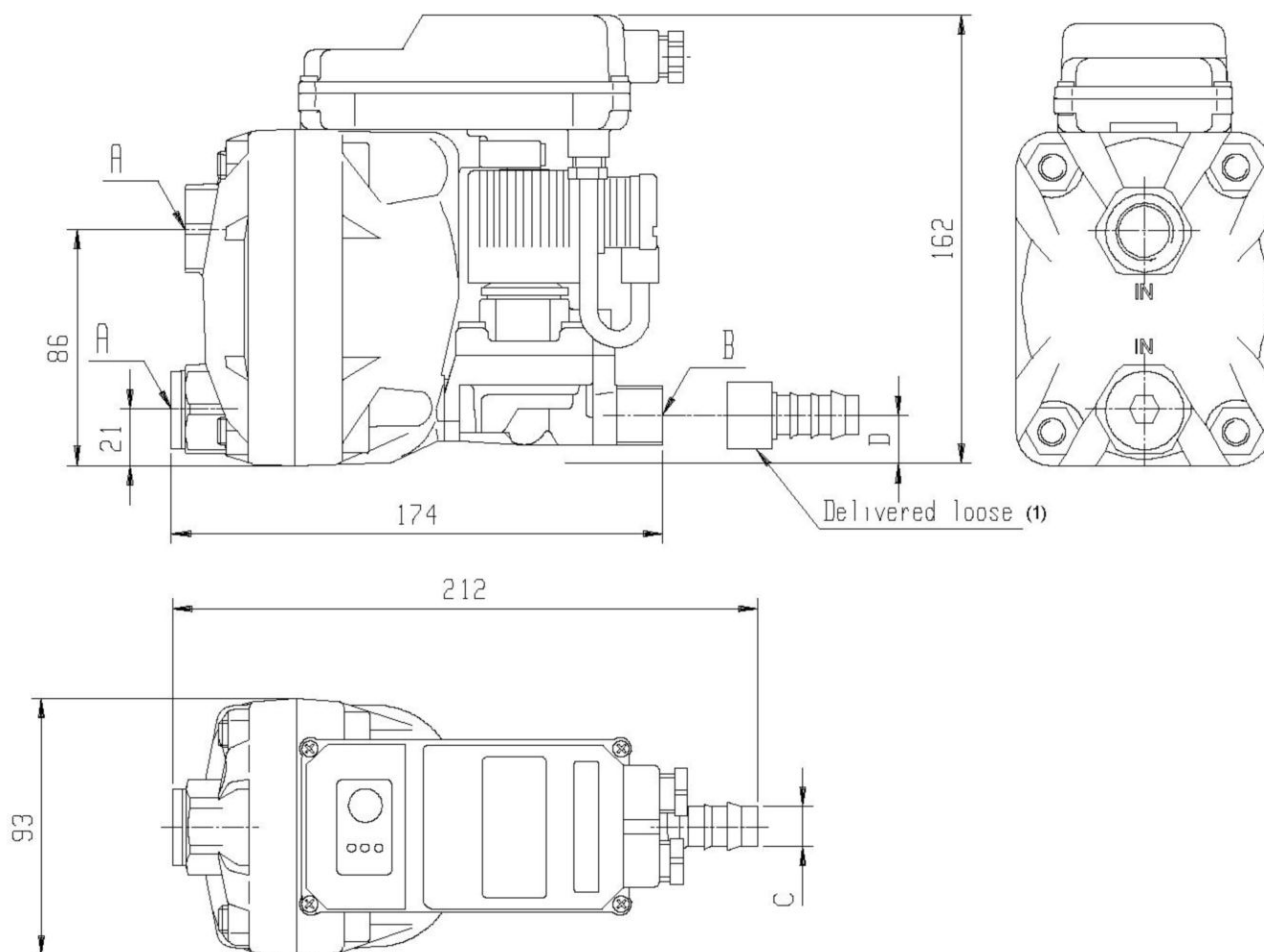


1613 8800 00/03
56389D

EWD 75	230 V	(50 - 60 Hz)
EWD 75	110 V	(50 - 60 Hz)
EWD 75	24 V	(50 - 60 Hz)
EWD 75	110 V NPT	(50 - 60 Hz)
EWD 75 C	230 V	(50 - 60 Hz)
EWD 75 C	110 V	(50 - 60 Hz)
EWD 75 C	24 V	(50 - 60 Hz)
EWD 75 C	24 V	(50 - 60 Hz) (1) external test contact
EWD 75 C	110 V NPT	(50 - 60 Hz)
EWD 75 C EHP	230 V	(50 - 60 Hz)
EWD 75 C EHP	110 V	(50 - 60 Hz)
EWD 75 C EHP	24 V	(50 - 60 Hz)
EWD 75 C EHP	110 V NPT	(50 - 60 Hz)
EWD 75 C EHP	24 V	(50 - 60 Hz) (2) extra high pressure coated

Обозначение	Значение
1	Контакт внешней проверки
2	Покрытие для защиты от высокого давления

EWD 330



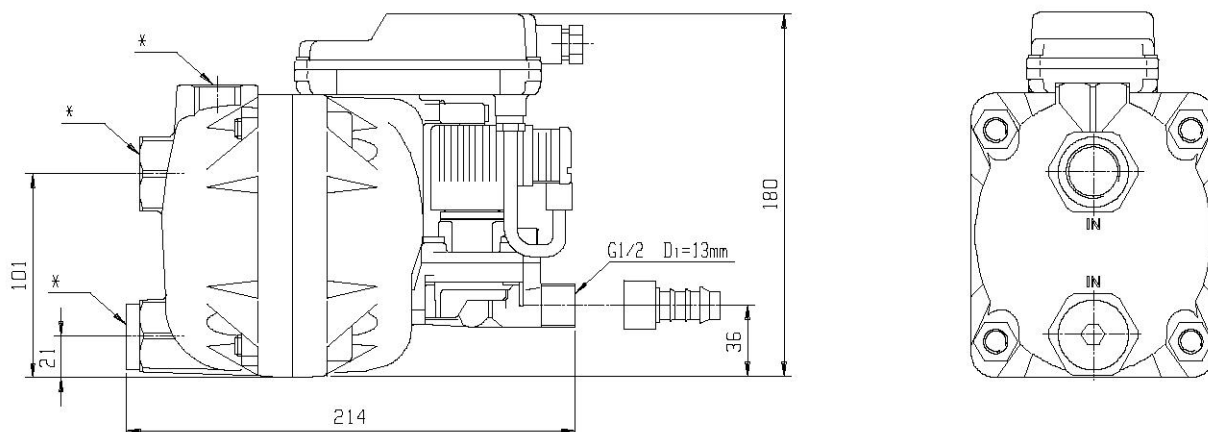
		A	B	C	D
EWD 330	230 V (50 - 60 Hz)	G 1/2"	G 1/2"	Ø 12	18
EWD 330	110 V (50 - 60 Hz)	G 1/2"	G 1/2"	Ø 12	18
EWD 330	24 V (50 - 60 Hz)	G 1/2"	G 1/2"	Ø 12	18
EWD 330	110 V NPT (50 - 60 Hz)	NPT 1/2"	G 1/2"	Ø 12	18
EWD 330 C	230 V (50 - 60 Hz)	G 1/2"	G 1/2"	Ø 12	18
EWD 330 C	110 V (50 - 60 Hz)	G 1/2"	G 1/2"	Ø 12	18
EWD 330 C	24 V (50 - 60 Hz)	G 1/2"	G 1/2"	Ø 12	18
EWD 330 C	110 V NPT (50 - 60 Hz)	NPT 1/2"	G 1/2"	Ø 12	18
EWD 330 C HP	230 V (50 - 60 Hz)	G 1/2"	G 3/8"	Ø 13	22
EWD 330 C HP	110 V (50 - 60 Hz)	G 1/2"	G 3/8"	Ø 13	22
EWD 330 C HP	24 V (50 - 60 Hz)	G 1/2"	G 3/8"	Ø 13	22
EWD 330 C HP	110 V NPT (50 - 60 Hz)	NPT 1/2"	G 3/8"	Ø 13	22

1613 8810 00/01
56390D

Обозначение	Значение
1	Поставляется без сборки

	Данные чертежей вариантов EWD 330 C и EWD 330 D идентичны.
--	--

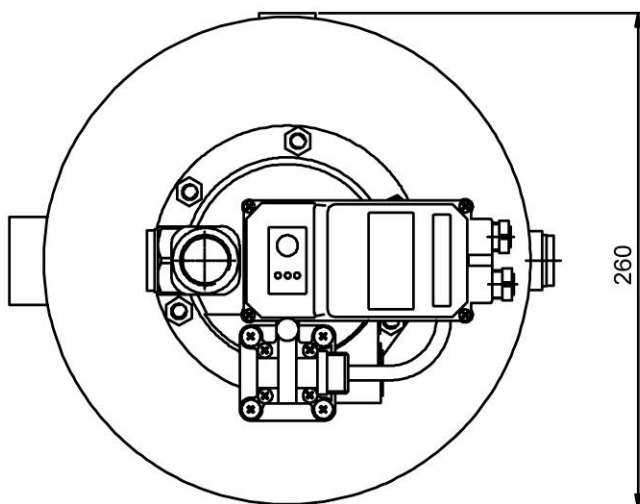
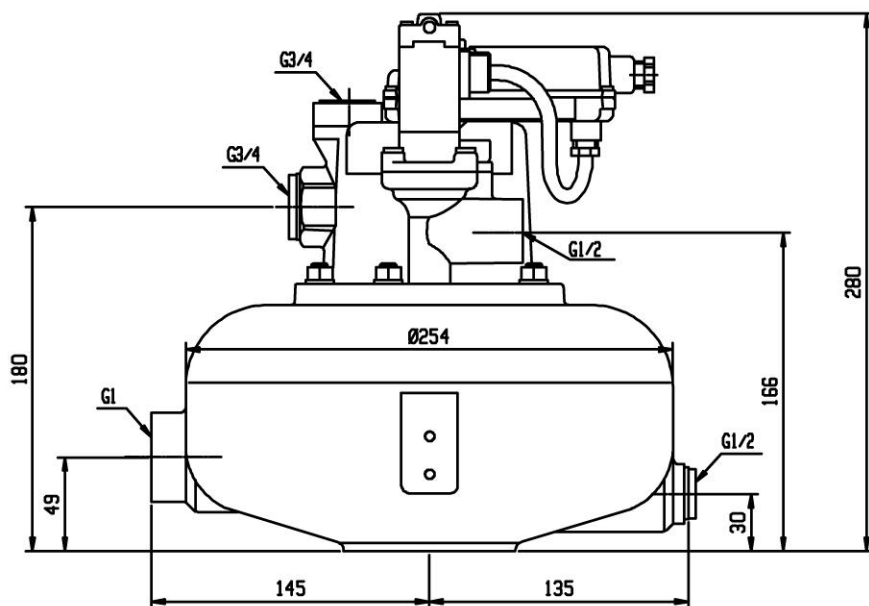
EWD 1500



		*
END 1500	230 V (50 – 60 Hz)	G 3/4"
END 1500	110 V (50 – 60 Hz)	G 3/4"
END 1500	24 V (50 – 60 Hz)	G 3/4"
END 1500	110 V NPT (50 – 60 Hz)	NPT 3/4"
END 1500 C	230 V (50 – 60 Hz)	NPT 3/4"
END 1500 C	110 V (50 – 60 Hz)	NPT 3/4"
END 1500 C	24 V (50 – 60 Hz)	NPT 3/4"
END 1500 C	110 V NPT (50 – 60 Hz)	NPT 3/4"
END 1500	24 V DC	G 3/4"
END 1500 C	24 V DC	G 3/4"

1613 8811 00/02
56391D

EWD 16K

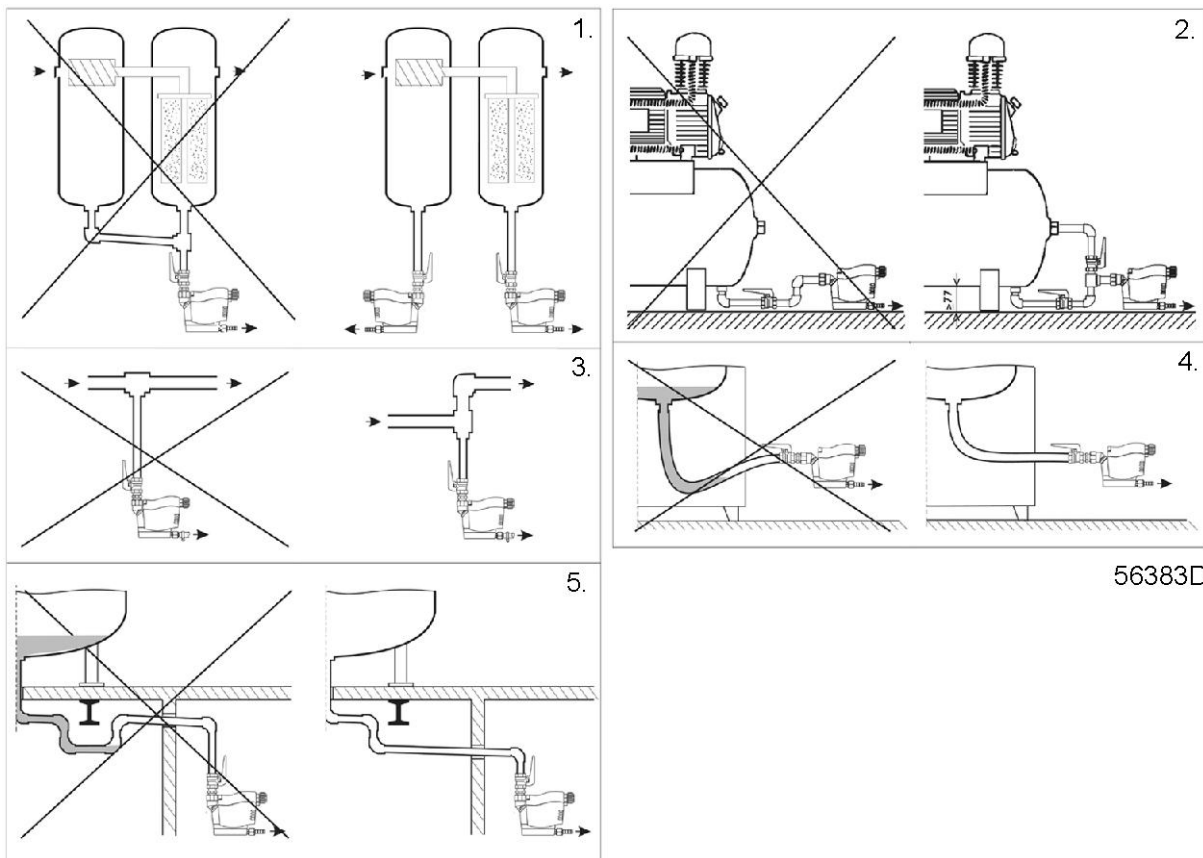


EMD 16K C	230 V	(50 - 60 Hz)
EMD 16K C	110 V	(50 - 60 Hz)
EMD 16K C	24 V	(50 - 60 Hz)
EMD 16K C	110 V NPT	(50 - 60 Hz)

1613 8812 00/02
56392D

3.3 Ограничения

Блоки EWD 50 и EWD 75

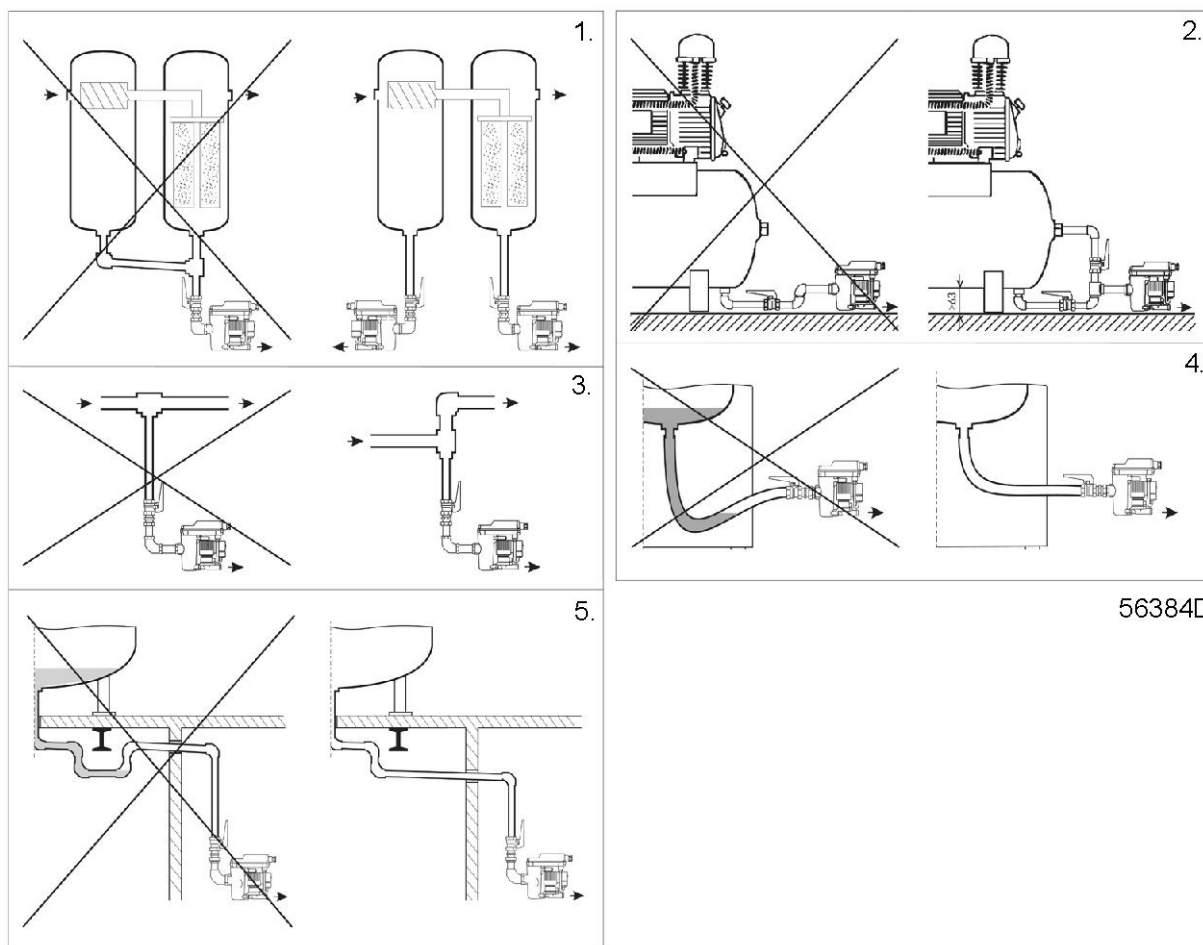


Блок EWD 50

Примечание



Используйте EWD 50 B и EWD 50 L только в установках Атлас Копко, в специально предназначенных для них целях.

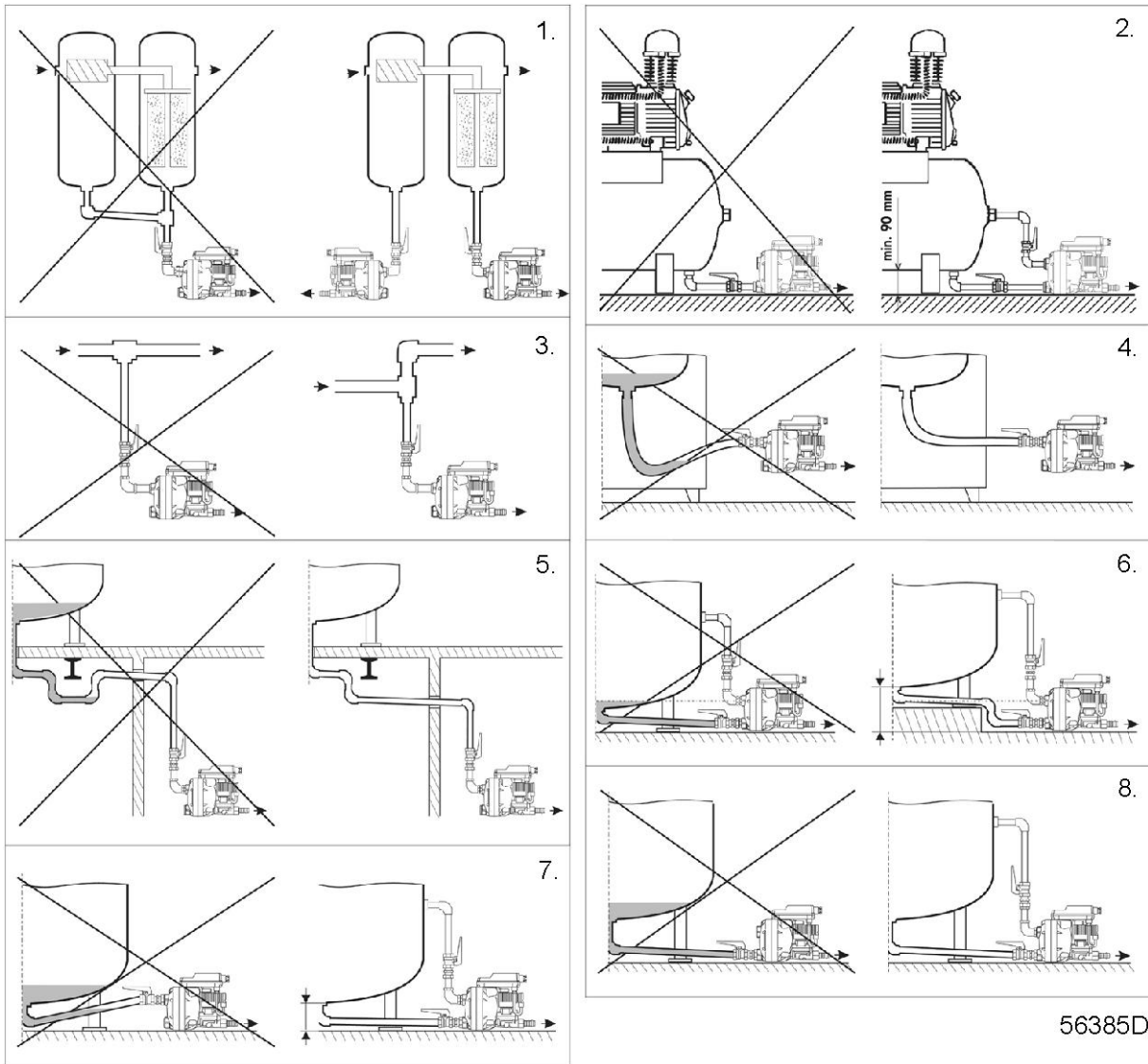


56384D

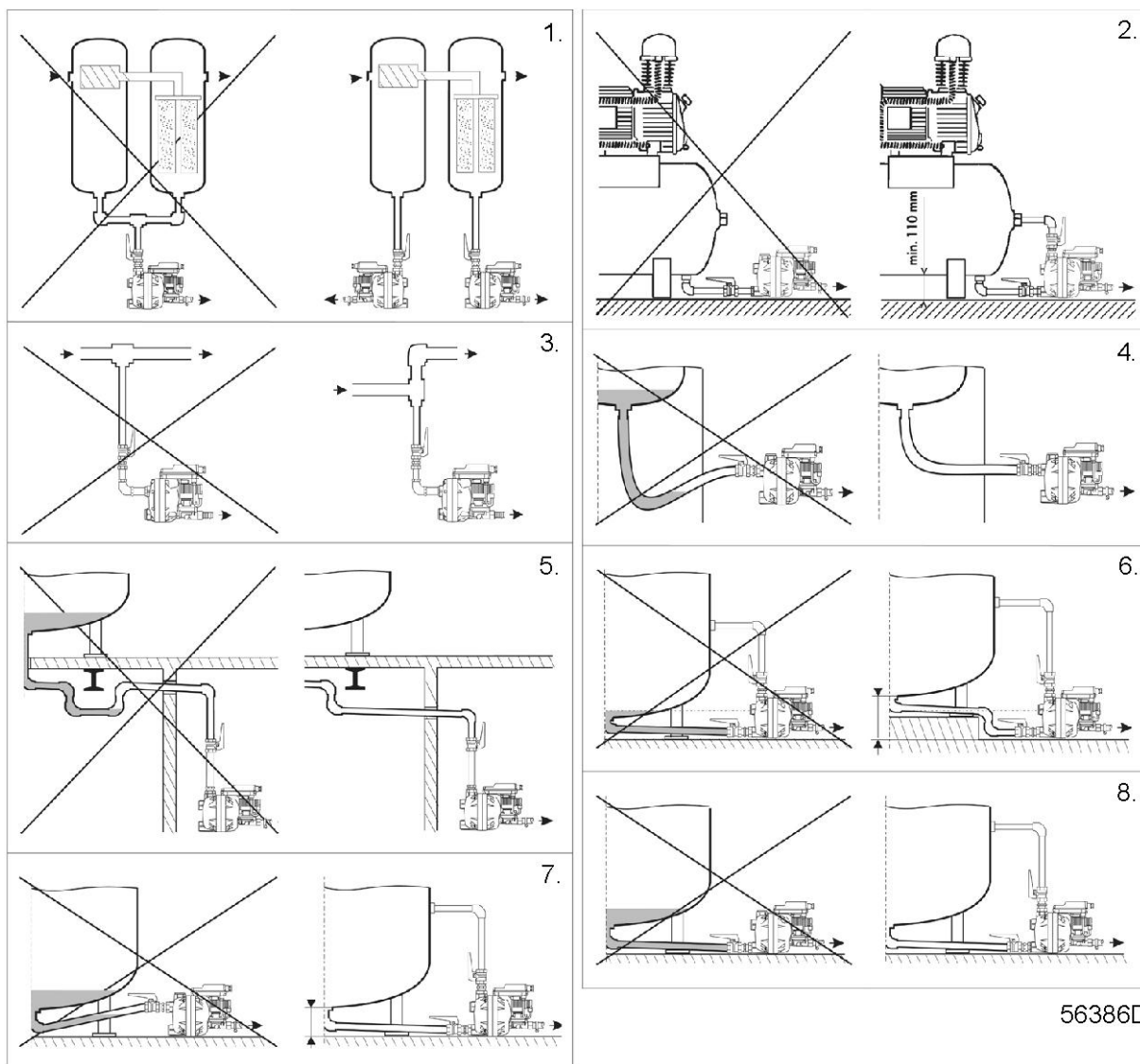
EWD 75

Обозначение	Описание
1	Разность давлений: Необходимо установить отдельный сливной вентиль в каждом месте скапливания конденсата.
2	Дренажная линия: Если нет возможности смонтировать подающую линию с необходимым уклоном, или если возникают другие проблемы с входящим потоком, необходимо смонтировать отдельную дренажную линию.
3	Зона отклонения: Если слив конденсата производится непосредственно из линии сжатого воздуха, необходимо смонтировать трубопроводы таким образом, чтобы обеспечить отклонение воздуха.
4	Постоянный наклон/образование "водяных карманов": При использовании напорного шланга в качестве подающей линии избегайте образования "водяных карманов".
5	Постоянный наклон/образование "водяных карманов": При установке подающей трубы избегайте образования "водяных карманов".

Блоки EWD 330 и EWD 1500



EWD 330



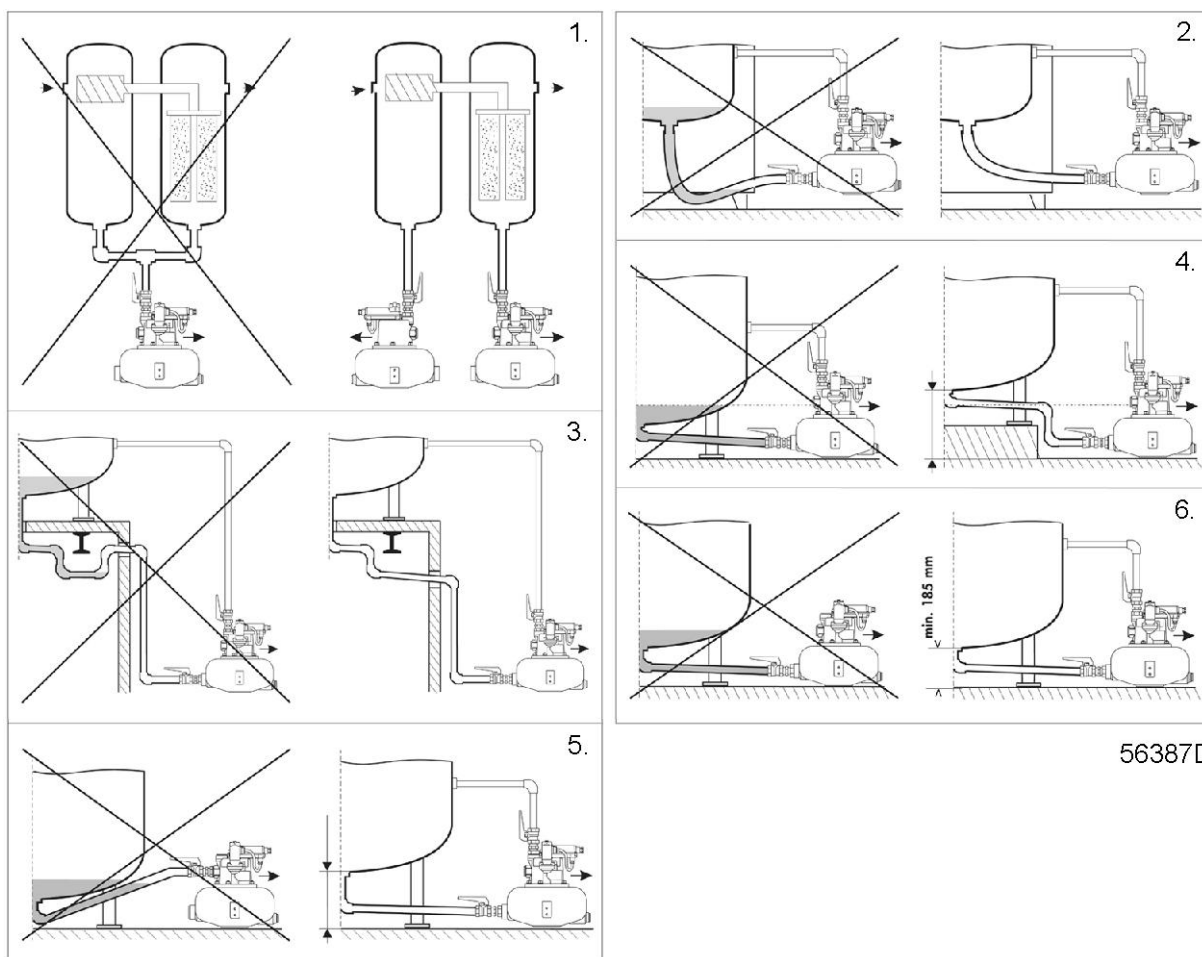
56386D

EWD 1500

Обозначение	Описание
1	Разность давлений: Необходимо установить отдельный сливной вентиль в каждом месте скапливания конденсата.
2	Дренажная линия: Если нет возможности смонтировать подающую линию с необходимым уклоном, или если возникают другие проблемы с входящим потоком, необходимо смонтировать отдельную дренажную линию.
3	Зона отклонения: Если слив конденсата производится непосредственно из линии сжатого воздуха, необходимо смонтировать трубопроводы таким образом, чтобы обеспечить отклонение воздуха.
4	Постоянный наклон/образование "водяных карманов": При использовании напорного шланга в качестве подающей линии избегайте образования "водяных карманов".

Обозначение	Описание
5	Постоянный наклон/образование "водяных карманов": При установке подающей трубы избегайте образования "водяных карманов".
6	Минимальная высота монтажа: Впускное соединение должно располагаться ниже самой низкой точки коллектора или резервуара.
7	Постоянный наклон: Если место для монтажа ограничено, для самой нижней подающей линии необходимо смонтировать отдельную дренажную линию.
8	Дренажная линия: При образовании большого количества конденсата необходимо смонтировать отдельную дренажную линию.


EWD 16K



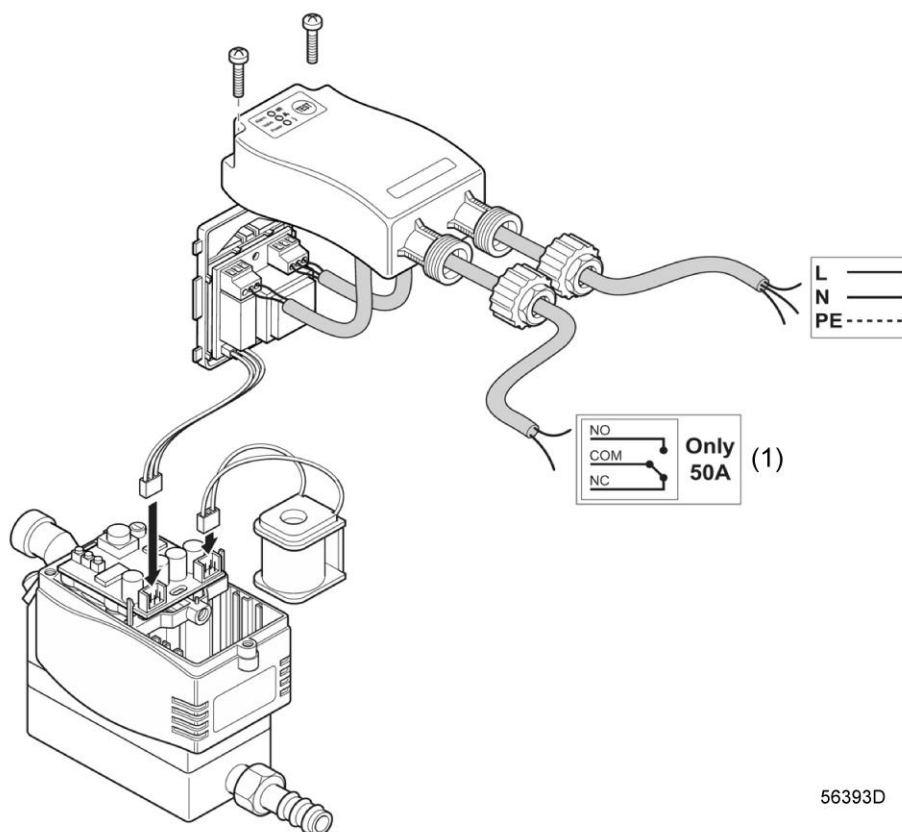
Обозначение	Описание
1	Разность давлений: Необходимо установить отдельный сливной вентиль в каждом месте скапливания конденсата.
2	Постоянный наклон/образование "водяных карманов": При использовании напорного шланга в качестве подающей линии избегайте образования "водяных карманов".

Обозначение	Описание
3	Постоянный наклон/образование "водяных карманов": При установке подающей трубы избегайте образования "водяных карманов".
4	Минимальная высота монтажа: Впускное соединение должно располагаться ниже самой низкой точки коллектора или резервуара.
5	Постоянный наклон: Если место для монтажа ограничено, для самой нижней подающей линии необходимо смонтировать отдельную дренажную линию.
6	Дренажная линия: При образовании большого количества конденсата необходимо смонтировать отдельную дренажную линию.

3.4 Электрические соединения

	<ul style="list-style-type: none"> • Риск поражения электрическим током в случае контакта с неизолированными деталями под напряжением основной линии питания! Техническое обслуживание необходимо выполнять только после обесточивания оборудования! Любые работы с электрическими деталями должен выполнять только уполномоченный персонал, обладающий соответствующей квалификации. • Обеспечьте защиту внутренних деталей от влажности при снятии крышки для выполнения соединений. • Необходимо следовать всем указаниям, приведенным в разделе "Правила техники безопасности". • При работе с напряжением 24 В пост. тока не подключайте положительный провод к раме, т.к. потенциал внутреннего корпуса устройства является отрицательным. Напряжение питания должно соответствовать требованиям по безопасному сверхнизкому напряжению (БСНН) согласно IEC 60364-4-41. • При использовании источника питания переменного тока необходимо обеспечить наличие надежного и легкодоступного изолятора (например, разъем питания или выключатель) для разделения всех проводников под током. • Если беспотенциальный контакт находится под напряжением, которое является опасным в случае контакта, необходимо также обеспечить наличие соответствующего изолятора. • Не допускается разность потенциалов между защитным проводником/соединением PE и трубопроводами. В случае необходимости требуется обеспечить выравнивание потенциалов в соответствии с требованиями VDE 0100 / IEC 60364.
---	---

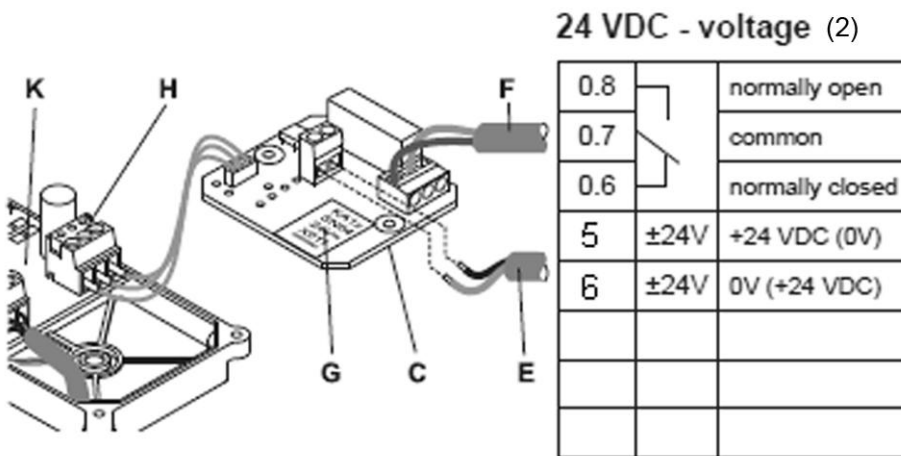
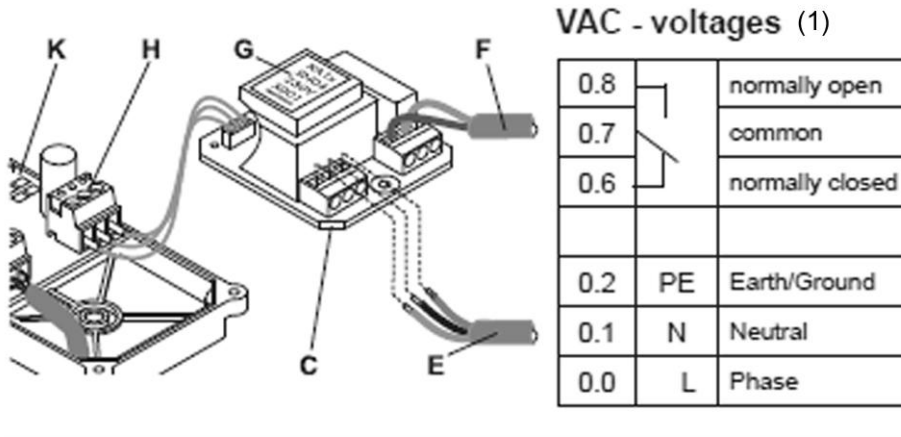
Блок EWD 50



56393D

(1)	Только на блоках EWD 50 A
L	Фаза
N	Нейтраль
PE	Заземление
COM	Общий
NC	Нормально замкнутый контакт
NO	Нормально разомкнутый контакт

EWD 75, EWD 330, EWD 1500 и EWD 16K



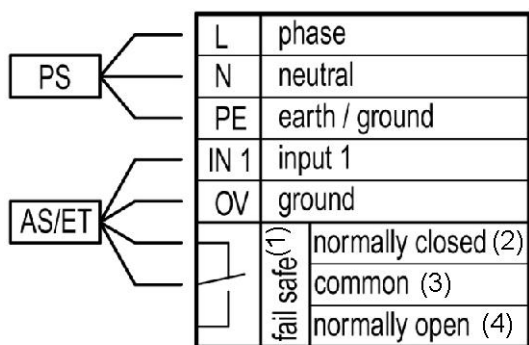
83486D

0.0	L	Фаза
0.1	N	Нейтраль
0.2	PE	Земля
0.6	NC	Нормально замкнутый контакт
0.7	COM	общий
0.8	NO	Нормально разомкнутый контакт
5	+/- 24 V	+24 В пост. тока (0 В)
6	+/- 24 V	0 В (+24 В пост. тока)
(1)		соединения для подачи напряжения перем. тока
(2)		соединения для подачи напряжения пост. тока

Примечание:

Между клеммами 5 и 6 устройств постоянного тока и кожухами соединений для конденсата отсутствует гальваническая развязка. При проведении проверок, например проверки защитного проводника в соответствии с требованиями VDE 0701-0702 / IEC 85/361/CD, необходимо обеспечить наличие только соединения для рабочего заземления между доступными прикосновению проводящими частями устройства и основанием защитного провода. Защитных соединений, способных проводить ток, быть не должно.

При наличии кнопки внешней проверки



56422D

Условные обозначения на чертежах

AS	Аварийный сигнал
ET	Внешняя проверка
IN 1	Input 1
L	Фаза
N	Нейтраль
OV	Земля
PE	Заземление
PS	Источник питания
(1)	Сомоотключающийся при авариях
(2)	Нормально замкнутый
(3)	Общий
(4)	Нормально разомкнутый

4 Техническое обслуживание

4.1 Операции по техническому обслуживанию



- Перед началом проведения любых работ по техническому обслуживанию или ремонту, закройте выпускной вентиль сжатого воздуха и нажмите кнопку проверки, расположенную в верхней части блока слива конденсата с электронным управлением, чтобы стравить давление из системы сжатого воздуха.
- Необходимо следовать всем указаниям, приведенным в разделе "[Правила техники безопасности](#)".

Блоки EWD 50, EWD 75, EWD 330, EWD 1500 и EWD 16K

Изнашиваемые детали, входящие в ремонтный комплект, необходимо заменять через каждые 8000 часов или раз в год, в зависимости от того, какой интервал истечет раньше.

4.2 Ремонтные комплекты

Наименование

Заказ ремонтных комплектов позволит Вам использовать для ремонта оригинальные детали производства Atlas Copco и одновременно существенно снизить расходы на техническое обслуживание. В наборы включены все детали, необходимые для технического обслуживания. Номера деталей см. в "Перечне запасных частей".

5 Решение проблем

5.1 Общая причина неисправности

Общие сведения


Неисправности могут быть вызваны следующими причинами:

- Нарушения при установке
- Давление ниже минимального
- Образуется чрезмерное количество конденсата (переполнение)
- Выпускной трубопровод закрыт или заблокирован
- Чрезмерное количество частиц пыли
- Замороженная труба

Если неисправность не устранена в первую минуту (исключение составляет стандартная версия EWD 50), подается сигнал о неисправности, который реле сигнализации распознает как беспотенциальный сигнал.

5.2 Неисправности и их устранение

Предупреждения

	<ul style="list-style-type: none"> • Перед началом проведения любых работ по техническому обслуживанию или ремонту, закройте выпускной клапан сжатого воздуха и нажмите кнопку проверки, расположенную в верхней части блока слива конденсата с электронным управлением, чтобы сбросить давление из системы сжатого воздуха. • Необходимо следовать всем указаниям, приведенным в разделе "Правила техники безопасности".
---	---

Решение проблем

Состояние	Неисправность	Устранение неисправности
Светодиод не горит	Неисправное подключение к источнику питания	Проверьте напряжение источника питания и сравните данные с напряжением, указанным на табличке с данными
	Щит питания неисправен	Проверьте напряжение на щите питания
	Печатная плата управления (PCB) неисправна	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте наличие напряжения 24 В пост.тока (36 В пост.тока для работы без нагрузки) на печатной плате управления (PBC) • Проверьте штепсельный разъем и плоский кабель

Состояние	Неисправность	Устранение неисправности
При нажатии кнопки проверки не происходит слива конденсата	Линия подачи и/или выпускной трубопровод закрыты или заблокированы	Проверьте линию подачи и/или выпускной трубопровод
	Износ деталей	Замените изношенные детали
	Печатная плата управления (PCB) неисправна	Убедитесь, что слышен щелчок срабатывания клапана (несколько раз нажмите кнопку проверки)
	Электромагнитный клапан неисправен	Проверьте наличие напряжения 24 В пост. тока (36 В пост. тока для работы без нагрузки) на печатной плате управления (PBC)
Слив конденсата осуществляется только при нажатии кнопки проверки	Недостаточный уклон линии подачи	Установите линию подачи с достаточным уклоном
	Образуется чрезмерное количество конденсата	Установите выпускную линию
	Сенсорная трубка засорена	Прочистите сенсорную трубку
	Давление воздуха упало ниже минимального значения	Установите минимальное давление
Через блок дренажа с электронным управлением постоянно выходит сжатый воздух	Линия пневмоуправления заблокирована	Прочистите весь клапан дренажа конденсата
	Износ деталей	Замените изношенные детали
	Сенсорная трубка засорена	Прочистите сенсорную трубку

6 Дополнительное оборудование

6.1 Правила техники безопасности для дополнительного оборудования

Предупреждение



Компания Atlas Copco не несет ответственности за повреждение оборудования или травмы, вызванные невыполнением указаний, содержащихся в настоящем документе, или неосторожностью и отсутствием надлежащей внимательности при монтаже, эксплуатации, техническом обслуживании или ремонте оборудования, даже если эти требования не сформулированы в данной инструкции.

Правила техники безопасности

1. Убедитесь, что все электрические провода подсоединены в соответствии с действующими нормами и стандартами.
2. Монтаж должен производиться квалифицированным специалистом.
3. Монтаж должен производиться в соответствии с электрическими схемами или чертежами схем подключений.
4. Блок слива с электронным управлением, линия подачи и отводящая линия должны быть изолированы для защиты от замерзания и выхода из строя оборудования или трубопровода.
5. Не выключайте нагреватель, если существует риск замерзания оборудования. В блоке слива конденсата с электронным управлением может оставаться некоторое количество конденсата.

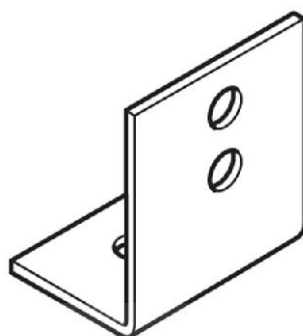
Примечание



Некоторые меры предосторожности носят общий характер и не относятся к приобретенному дополнительному оборудованию.

6.2 Крепежная скоба


Наименование




56395D

Скоба для крепления блока слива конденсата с электронным управлением (EWD).

Важное примечание

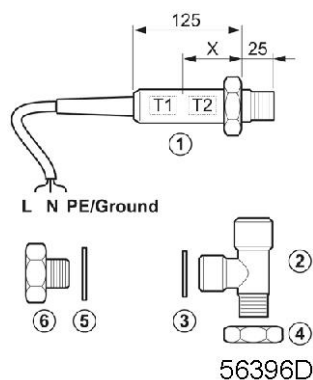
	Для версий EWD 50 не поставляется дополнительная крепежная скоба.
---	---

Примечание

	Номера деталей см. в соответствующем "Перечне запасных частей".
---	---

6.3 Термостатированный нагреватель

Описание



Компоненты системы

Условные обозначения на чертежах

Обозначение	Значение
1	Плавкая предохранительная вставка
2	Тройник
3	Плоская прокладка (22x27)
4	Гайка
5	Плоская прокладка (26x33)
6	Переходной ниппель
L	Фаза
N	Нейтраль
PE/Ground	Заземление
T1	Рабочий термостат
T2	Предохранительный термостат

Обозначение	Значение
X	Максимальное изоляционное расстояние

Нагреватель состоит из нагревательного элемента со встроенным термостатом. Рабочий термостат (T1) определяет температуру окружающего воздуха, включает нагреватель при температуре ниже 6 °C (42,80 °F) и отключает нагреватель при температуре выше 15 °C (59 °F). Предохранительный термостат (T2) отключает нагреватель при температуре выше 75 °C (167 °F).

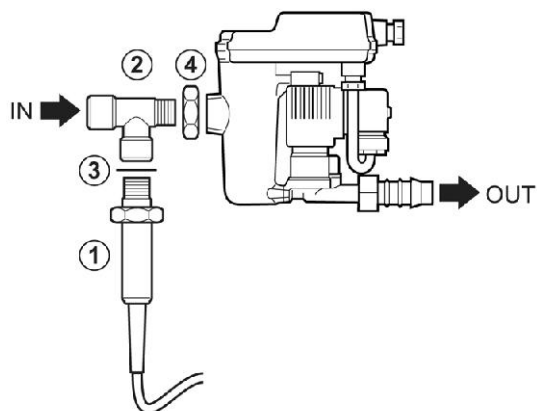
Нагреватель устанавливается на линии подачи при помощи переходника. Благодаря использованию металлических соединительных деталей, тепло распределяется равномерно по всему корпусу клапана. Нагреватель функционирует независимо от блока слива конденсата с электронным управлением.

Важное замечание



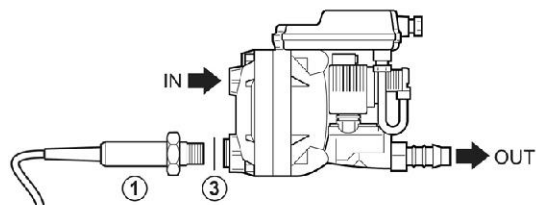
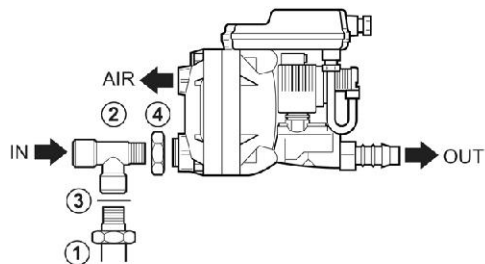
Нагреватель недоступен в качестве дополнительного оборудования для EWD 50.

Рекомендации по установке и монтажу

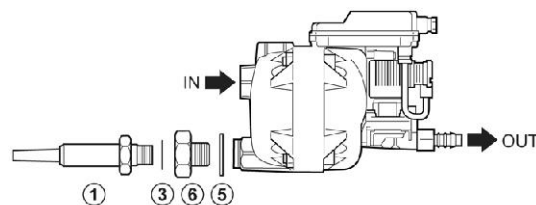


56397D

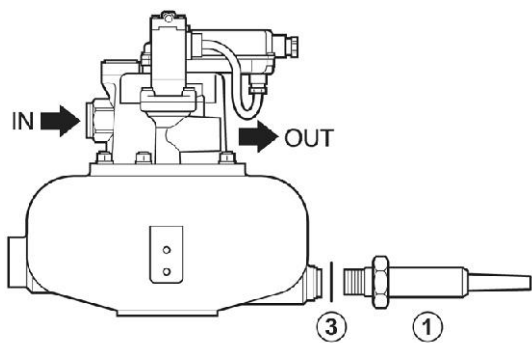
EWD 75



56398D

EWD 330

56399D

EWD 1500


56400D

EWD 16K

Текст на чертеже

Обозначение	Значение
AIR (ВОЗДУХ)	Выпуск воздуха
IN (В)	Сливной клапан, линия подачи
OUT (ИЗ)	Сливной клапан, отводящая линия

Важные примечания

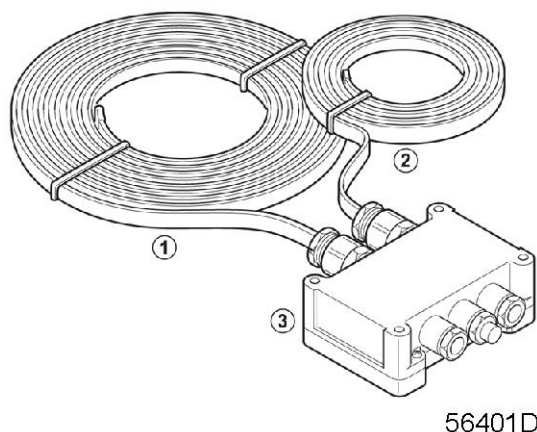
	<p>При монтаже нагревателя помните о следующем:</p> <ul style="list-style-type: none"> • На EWD 75 и EWD 330: при использовании тройника (2) необходимо уплотнить резьбовое соединение сливного клапана с помощью тефлоновой ленты и зафиксировать его с помощью гайки (4). • Все электрические подключения должны быть выполнены в соответствии со схемами через клеммную коробку или распределитель, при наличии системы подогрева трубопровода (см. раздел "Система подогрева трубопровода"). • Рабочий термостат (Т1) нельзя покрывать термоизоляционным материалом, так как он должен измерять температуру окружающего воздуха. Максимальное изоляционное расстояние (X) составляет 30 мм (1,17 дюймов). • Типы предохранителей должны соответствовать потребляемой мощности.
---	---

Спецификации

Описание	Значение
Диапазон температур	До -25 °C (при правильной изоляции)
Диапазон температур	До -13 °F (при правильной изоляции)
Температура включения/ выключения	Включение при температуре ниже 6 °C Выключение при температуре выше 15 °C
Температура включения/ выключения	Включение при температуре ниже 42,80 °F Выключение при температуре выше 59 °F
Температура защитного останова	Выключение при температуре выше 75 °C
Температура защитного останова	Выключение при температуре выше 167 °F
Стандарты защиты	IP 65
Масса	0,45 кг
Масса	0,99 фунтов
Резьбовое соединение	G 1/2" (стандарт) NPT (дополнительно)
Диапазон давления, нагревательный элемент	Макс. 63 бар
Диапазон давления, нагревательный элемент	Макс. 913,75 фунтов/кв.дюйм
Диапазон давления, адаптер	Макс. 25 бар
Диапазон давления, адаптер	Макс. 362,60 фунтов/кв.дюйм
Источник питания	Стандартная версия: 230 В AC +/- 10 %, 50-60 Гц
Источник питания	Нестандартная версия: 110 В AC +/- 10 %, 50-60 Гц
Источник питания	Нестандартная версия: 24 В AC/DC +/- 10 %, 50-60 Гц
Потребляемая мощность	Версии на 24 В: 50 Вт
Потребляемая мощность	Версии на 24 В: 0,07 л.с.
Потребляемая мощность	Версии на 110 и 230 В: 125 Вт
Потребляемая мощность	Версии на 110 и 230 В: 0,17 л.с.
Длина кабеля	2 м
Длина кабеля	6,562 футов
Поперечное сечение кабеля	3 x 0,75 мм ²

Примечание

Номера деталей см. в соответствующем "Перечне запасных частей".

6.4 Система подогрева трубопроводов**Наименование**

Компоненты системы

Условные обозначения на чертежах

Позиция	Наименование
1	Нагревательный кабель (3 м (9,843 футов))
2	Нагревательный кабель (1 м (3,281 фута))
3	Распределитель с монтажным модулем

Система подогрева трубопроводов состоит из распределительной коробки с двумя нагревательными кабелями, которые укладываются вдоль трубопровода.

Датчик термовыключателя, расположенного внутри распределительной коробки, регулярно измеряет температуру окружающего воздуха. Нагревательный кабель включается при температуре ниже 5 °C (41 °F) и включается при температуре выше 15 °C (59 °F).

Нагревательные кабели являются саморегулирующими, что означает, что интенсивность их теплоотдачи зависит от температуры окружающего воздуха. При необходимости кабели можно укоротить, при этом теплоотдача (из расчета на 1 метр кабеля) останется прежней. Питание на нагревательные кабели поступает от распределительного модуля (со встроенным датчиком температуры окружающего воздуха), оснащенного свободным контактом питания.

Важное примечание

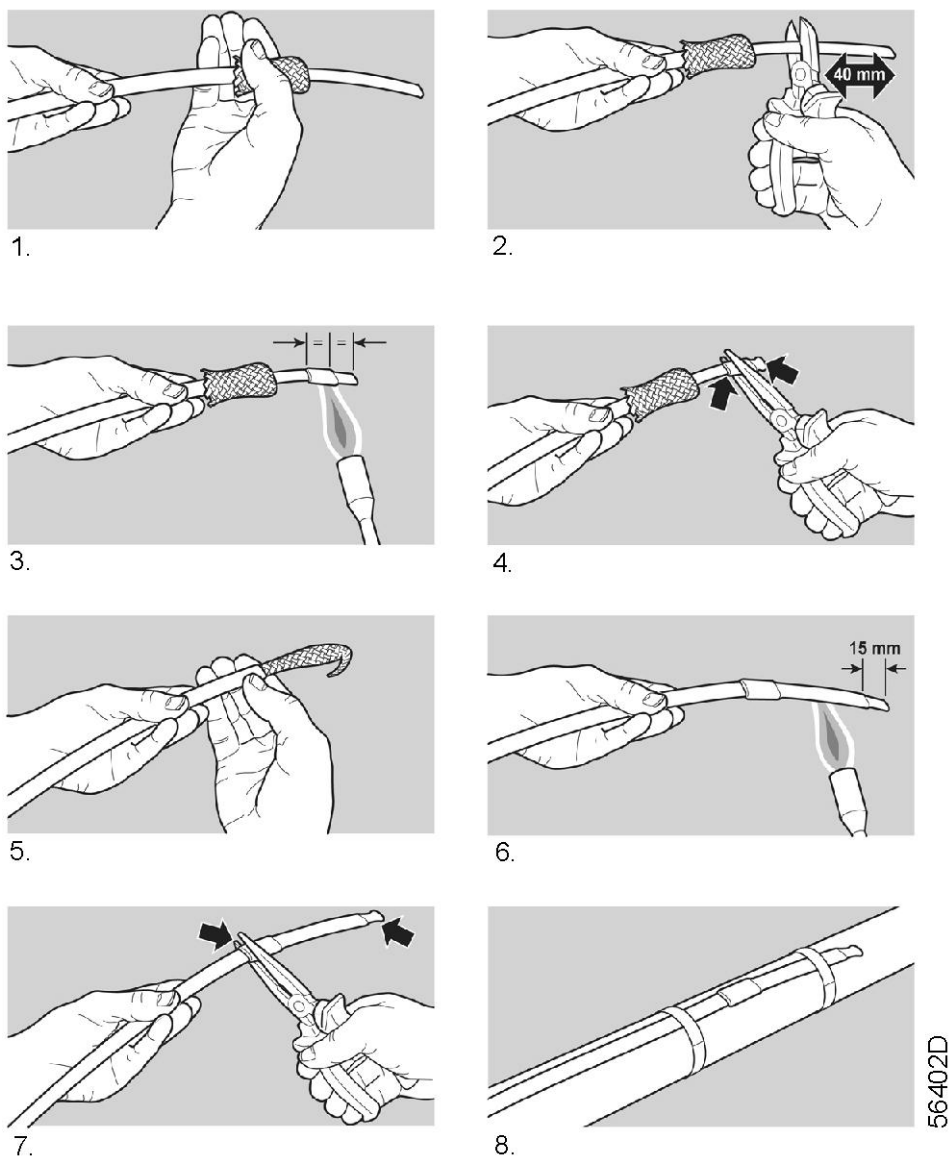
Распределительную коробку нельзя покрывать термоизоляционным материалом, так как в ней находится термовыключатель, измеряющий температуру окружающего воздуха.

Подготовка и установка нагревательных кабелей

Иногда может потребоваться укоротить нагревательные кабели. Приведенные ниже инструкции описывают процедуру укорачивания одного кабеля. Все нагревательные кабели укорачиваются аналогичным способом.

Важное примечание

Не укорачивайте нагревательный кабель слишком сильно. Нагревательный кабель нельзя удлинить.

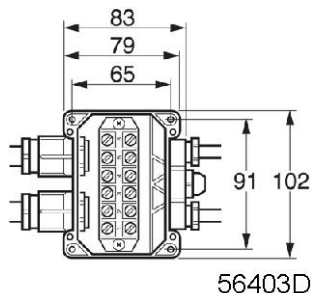


Укорачивание нагревательного кабеля

Шаг	Операция
1	Отметьте нужную Вам длину, надрежьте в этом месте резиновую изоляцию и отогните металлическую оплетку.
2	Обрежьте нагревательный кабель до нужной длины. Металлическая оплетка должна быть длиннее ленты как минимум на 40 мм (1,56 дюймов).
3	Установите гибкую оплетку поверх нагревательного кабеля, как показано на схеме.
4	Сожмите нагревательный кабель в указанных местах.
5	Загните металлическую оплетку на конце нагревательного кабеля.
6	Укрепите длинную полосу защитной эластичной оплетки поверх металлической оплетки. Эластичная оплетка должна быть, как минимум, на 15 мм (0,59 дюймов) длиннее нагревательного кабеля.
7	Прижмите эластичную оплетку в указанных местах.
8	Уложите нагревательный кабель вдоль трубопровода и закрепите его с помощью прижимных планок.

Шаг	Операция
9	Закройте нагревательный кабель и трубопровод теплоизоляционным покрытием.

Установка распределительной коробки

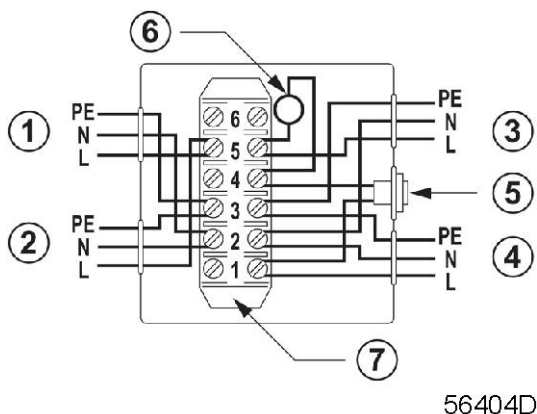


Габаритные размеры распределительной коробки

В блоке предусмотрены специальные отверстия для крепления распределительной коробки к стене или панели. Точные размеры указаны на чертеже.

Подсоединение электрических проводов

Система подогрева трубопровода подсоединяется в соответствии с приведенной схемой.




Стыковочные узлы

Условные обозначения на чертежах

Позиция	Наименование
1	Нагревательный кабель
2	Нагревательный кабель
3	Свободный выход питания
4	Вход питания
5	Предохранитель
6	Термоэлемент
7	Клеммная колодка
L	Фаза

Позиция	Наименование
N	Нейтраль
PE	Заземление


Примечание

	Для работы в условиях колебания температуры предусмотрен свободный выход питания. Он позволяет использовать термopереклyчателb для дополнительных нагревательных устройств, например, нагревателей ленточного типа.
---	---

Спецификации

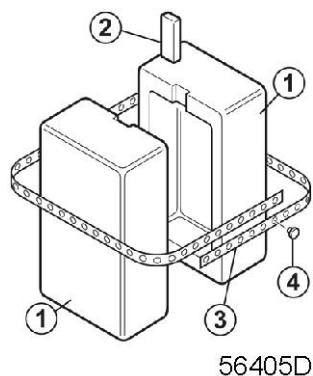
Наименование	Значение
Диапазон температур	от -25 °C до 65 °C
Диапазон температур	от -13 °F до 149 °F
Температура включения/ выключения	Включение при температуре ниже 5 °C Выключение при температуре выше 15 °C
Температура включения/ выключения	Включение при температуре ниже 41 °F Выключение при температуре выше 59 °F
Длина нагревательного кабеля	1 x 1 м (регулируемая) 3 x 1 м (регулируемая)
Длина нагревательного кабеля	1 x 3,281 футов (регулируемая) 1 x 9,843 футов (регулируемая)
Масса	0,13 кг/м
Масса	0,09 фунтов/фут
Стандарты защиты	IP 65
Источник питания	Стандартная версия: 230 В AC +/- 10 %, 50-60 Гц
Потребляемая мощность	P AC <= 10 Вт/м
Потребляемая мощность	P AC <= 0,003 л.с./фут
Предохранитель	2 А - Т - поперечное сечение 5 L20
Поперечное сечение кабеля	3 x 0,75 мм ²

Примечание

	Номера деталей см. в соответствующем "Перечне запасных частей".
---	---

6.5 Изоляционная обшивка

Описание



Компоненты системы

Условные обозначения на чертежах

Обозначение	Значение
1	Изоляционная обшивка (2 комплекта)
2	Прозрачная заглушка
3	Перфорированная прижимная планка
4	Вставное крепление

Изоляционная обшивка (1) защищает блок слива конденсата с электронным управлением от потери тепла. Светодиодный индикатор и кнопка проверки закрыты прозрачной вставкой (2).

Примечание

	Для блоков EWD 50 и EWD 16K не поставляется дополнительная изоляционная обшивка.
--	--

Установка

Процедура установки изоляционной обшивки (1):

- Осторожно прорежьте заранее проделанные в обшивке отверстия для подающей линии, дренажной линии и нагревателя.
- Установите изоляционную обшивку с каждой стороны блока слива конденсата с электронным управлением.
- Укрепите обшивку с помощью прижимной планки (3) вставных креплений (4).
- Закройте отверстие для светодиодного индикатора и кнопки проверки прозрачной заглушкой (2).


Примечание



Номера по каталогу см. в соответствующем перечне запасных частей.

7 Технические характеристики

7.1 Стандартные условия и ограничения

	Все устройства для слива конденсата, за исключением модели EWD 50 и ее вариантов, прошли испытания на соответствие требованиям CAN/CSA-C22.2 № 61010-1, второе издание, включая Приложение 1, или более поздней версии данного стандарта, включающей аналогичный уровень требований к испытаниям.
---	---

Стандартные условия

EWD 50		Std	A	B	L
Нормальная температура окружающего воздуха	°C	40	40	40	40
Нормальная температура окружающего воздуха	°F	104	104	104	104
Нормальная относительная влажность	%	90	90	90	90

EWD 75		Std	C	C EHP
Нормальная температура окружающего воздуха	°C	40	40	40
Нормальная температура окружающего воздуха	°F	104	104	104
Нормальная относительная влажность	%	90	90	90

EWD 330		Std, M, ME, E	C, MC, D	C HP	B, BE, MB
Нормальная температура окружающего воздуха	°C	40	40	40	40
Нормальная температура окружающего воздуха	°F	104	104	104	104
Нормальная относительная влажность	%	90	90	90	90

EWD 1500		Std	C
Нормальная температура окружающего воздуха	°C	40	40
Нормальная температура окружающего воздуха	°F	104	104
Нормальная относительная влажность	%	90	90

EWD 16K		C
Нормальная температура окружающего воздуха	°C	40
Нормальная температура окружающего воздуха	°F	104
Нормальная относительная влажность	%	90

Ограничения

EWD 50		Std	A	B	L
Минимальная температура	°C	1	1	1	1
Минимальная температура	°F	33,80	33,80	33,80	33,80
Максимальная температура	°C	60	60	60	60
Максимальная температура	°F	140	140	140	140
Максимальное рабочее давление	бар	16	16	16	16
Максимальное рабочее давление	фунтов/кв. дюйм	230	230	230	230
Минимальное рабочее давление	бар	0,8	0,8	0,8	0,8
Минимальное рабочее давление	фунтов/кв. дюйм	12	12	12	12

EWD 75		Std	C	C EHP
Минимальная температура	°C	1	1	1
Минимальная температура	°F	33,80	33,80	33,80
Максимальная температура	°C	60	60	60
Максимальная температура	°F	140	140	140
Максимальное рабочее давление	бар	16	16	63
Максимальное рабочее давление	фунтов/кв. дюйм	230	230	910
Минимальное рабочее давление	бар	0,8	1,2	1,2
Минимальное рабочее давление	фунтов/кв. дюйм	12	17	17


EWD 330		Std, M, ME, E	C, MC, D	C HP	B, BE, MB
Минимальная температура	°C	1	1	1	1
Минимальная температура	°F	33,80	33,80	33,80	33,80
Максимальная температура	°C	60	60	60	60
Максимальная температура	°F	140	140	140	140
Максимальное рабочее давление	бар	16	16	25	16
Максимальное рабочее давление	фунтов/кв. дюйм	230	230	360	230
Минимальное рабочее давление	бар	0,8	1,2	1,2	1,2
Минимальное рабочее давление	фунтов/кв. дюйм	12	17	17	17

EWD 1500		Std	C
Минимальная температура	°C	1	1
Минимальная температура	°F	33,80	33,80
Максимальная температура	°C	60	60
Максимальная температура	°F	140	140

EWD 1500		Std	C
Максимальное рабочее давление	бар	16	16
Максимальное рабочее давление	фунтов/кв. дюйм	230	230
Минимальное рабочее давление	бар	0,8	1,2
Минимальное рабочее давление	фунтов/кв. дюйм	12	17

EWD 16K		C
Минимальная температура	°C	1
Минимальная температура	°F	33,80
Максимальная температура	°C	60
Максимальная температура	°F	140
Максимальное рабочее давление	бар	16
Максимальное рабочее давление	фунтов/кв. дюйм	230
Минимальное рабочее давление	бар	1,2
Минимальное рабочее давление	фунтов/кв. дюйм	17

7.2 Данные блока слива конденсата с электронным управлением

	<p>Все приведенные ниже данные действительны при стандартных условиях. Для эксплуатации при температуре окружающего воздуха 35 °C (95 °F) и относительной влажности 70%, производительность умножается на 1,3. Для эксплуатации при температуре окружающего воздуха 35 °C (95 °F) и относительной влажности 100%, производительность умножается на 0,77.</p>
---	--

EWD 50		Std	A	B	L
Максимальная производительность компрессора при использовании для дренажа компрессора	л/с	50	50	500	500
Максимальная производительность компрессора при использовании для дренажа компрессора	куб. фу т/мин	106	106	1060	1060
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при отсутствии у компрессора отдельного блока дренажа	л/с	33	33	430	430

EWD 50		Std	A	B	L
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при отсутствии у компрессора отдельного блока дренажа	куб. фу т/мин	70	70	910	910
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при наличии у компрессора отдельного блока дренажа	л/с	100	100	1330	1330
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при наличии у компрессора отдельного блока дренажа	куб. фу т/мин	210	210	2800	2800
Максимальная производительность фильтра при использовании для дренажа фильтра (после осушителя)	л/с	500	500	6650	6650
Максимальная производительность фильтра при использовании для дренажа фильтра (после осушителя)	куб. фу т/мин	1060	1060	14000	14000
Масса	кг	0,7	0,7	0,7	0,7
Масса	фунт	1,54	1,54	1,54	1,54
Тип конденсата (см. Таблицу 1)		a + b	a + b	b	a + b
Материал коллектора (см. Таблицу 1)		e	e	e	e
Вход конденсата	G-NPT	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Выход дренажа конденсата	G-NPT	1/4"	1/4"	1/4"	1/4"
Шланг на выпуске конденсата	mm	10-8	10-8	10-8	10-8
Шланг на выпуске конденсата	in	0,39-0,31	0,39-0,31	0,39-0,31	0,39-0,31
Диаметр линии подачи (угол наклона $\geq 1\%$)		1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Сборный трубопровод (угол наклона $\geq 1\%$)		1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Максимальный подъем выпускного трубопровода	m	5	5	5	5
Максимальный подъем выпускного трубопровода	ft	16,4	16,4	16,4	16,4
Выпускная линия клапана		НЕТ	НЕТ	НЕТ	НЕТ
Напряжение питания	V	См. таблицу основных параметров, +/- 10 %			
Частота	Hz	50 - 60	50 - 60	50 - 60	50 - 60
Код IP		IP 65	IP 65	IP 65	IP 65

EWD 50		Std	A	B	L
Максимальное энергопотребление	VA	< 3,0	< 3,0	< 3,0	< 3,0
Диаметр кабеля	mm	5,8 - 8,5	5,8 - 8,5	5,8 - 8,5	5,8 - 8,5
Типоразмер кабеля	mm ²	3 x 0,75-1,5	3 x 0,75-1,5	3 x 0,75-1,5	3 x 0,75-1,5
Диаметр кабеля	in	0,23 - 0,33	0,23 - 0,33	0,23 - 0,33	0,23 - 0,33
Сечение кабеля		3 x AWG18-14	3 x AWG18-14	3 x AWG18-14	3 x AWG18-14
Предохранитель	A	1 А, медл. (рекомендован для пер. тока, предусматривает возможность использования для пост. тока)			
Нет напряжения или отсутствует аварийная ситуация		--	Контакт 0.7-0.6 замкнут (реле выключено)		
Нормальный режим эксплуатации (отсутствие аварийной ситуации)		--	Контакт 0.7-0.8 замкнут (реле включено)		
Мощность размыкания контакта		--	< 250 В AC / < 0,5 А > 12 В DC / > 50 мА		

EWD 75		Std	C	C ENP
Максимальная производительность компрессора при использовании для дренажа компрессора	л/с	75	75	75
Максимальная производительность компрессора при использовании для дренажа компрессора	куб. фу т/мин	160	160	160
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при отсутствии у компрессора отдельного блока дренажа	л/с	50	50	50
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при отсутствии у компрессора отдельного блока дренажа	куб. фу т/мин	106	106	106
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при наличии у компрессора отдельного блока дренажа	л/с	150	150	150
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при наличии у компрессора отдельного блока дренажа	куб. фу т/мин	320	320	320
Максимальная производительность фильтра при использовании для дренажа фильтра (после осушителя)	л/с	750	750	750
Максимальная производительность фильтра при использовании для дренажа фильтра (после осушителя)	куб. фу т/мин	1590	1590	1590
Масса	кг	0,8	0,8	0,8
Масса	фунт	1,76	1,76	1,76
Тип конденсата (см. Таблицу 1)		a	a + b	a + b

EWD 75		Std	C	C EHP
Материал коллектора (см. Таблицу 1)		c	d	d
Вход конденсата	G-NPT	1/2"	1/2"	1/2"
Выход дренажа конденсата	G-NPT	3/8"	3/8"	3/8"
Выход конденсата (шланг)	mm	13-10	13-10	--
Выход конденсата (шланг)	in	0,51-0,39	0,51-0,39	--
Напряжение питания	V	См. таблицу основных параметров, +/- 10 %		
Частота	Hz	50 - 60	50 - 60	50 - 60
Класс изоляции		IP 65	IP 65	IP 65
Максимальное энергопотребление	VA	< 8,0	< 8,0	< 8,0
Диаметр кабеля	mm	5,8 - 8,5	5,8 - 8,5	5,8 - 8,5
Типоразмер кабеля	mm ²	3 x 0,75-1,5	3 x 0,75-1,5	3 x 0,75-1,5
Диаметр кабеля	in	0,23 - 0,33	0,23 - 0,33	0,23 - 0,33
Сечение кабеля		3 x AWG18-14	3 x AWG18-14	3 x AWG18-14
Предохранитель	A	1 А, медл. (рекомендован для пер. тока, предусматривает возможность использования для пост. тока)		
Нет напряжения или отсутствует аварийная ситуация		Контакт 0.7-0.6 замкнут (реле выключено)		
Нормальный режим эксплуатации (отсутствие аварийной ситуации)		Контакт 0.7-0.8 замкнут (реле включено)		
Данные по подключению беспотенциального контакта Переход в режим работы под нагрузкой *		Пер. ток: макс. 250 В / 1 А Пост. ток: макс. 30 В / 1 А		
Данные по подключению беспотенциального контакта Переход на сигнал малой мощности *		мин. 5 В пост. тока / 10 мА		
Диаметр линии подачи (угол наклона ≥ 1%)		1/2"	1/2"	1/2"
Сборный трубопровод (угол наклона ≥ 1%)		1/2"	1/2"	1/2"
Максимальный подъем выпускного трубопровода	m	5	5	5
Максимальный подъем выпускного трубопровода	ft	16,4	16,4	16,4
Выпускная линия клапана		НЕТ	НЕТ	НЕТ

(1): Переключение нагрузки означает, что характеристики контакта больше не подходят для переключения сигналов малой мощности.

EWD 330		Std, M, ME, E	C, MC, D	C HP	B, BE, MB
Максимальная производительность компрессора при использовании для дренажа компрессора	л/с	330	330	330	330
Максимальная производительность компрессора при использовании для дренажа компрессора	куб. фу т/мин	699	699	699	699

EWD 330		Std, M, ME, E	C, MC, D	C HP	B, BE, MB
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при отсутствии у компрессора отдельного блока дренажа	л/с	220	220	220	220
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при отсутствии у компрессора отдельного блока дренажа	куб.фу т/мин	466	466	466	466
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при наличии у компрессора отдельного блока дренажа	л/с	660	660	660	660
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при наличии у компрессора отдельного блока дренажа	куб.фу т/мин	1398	1398	1398	1398
Максимальная производительность фильтра при использовании для дренажа фильтра (после осушителя)	л/с	3300	3300	3300	3300
Максимальная производительность фильтра при использовании для дренажа фильтра (после осушителя)	куб.фу т/мин	6992	6992	6992	6992
Масса	кг	2	2	2,9	2
Масса	фунт	4,41	4,41	6,39	4,41
Тип конденсата		a	a+b	a+b	a+b
Материал коллектора		c	d	d	d
Вход конденсата	G-NPT	2 x 1/2"	2 x 1/2"	2 x 1/2"	2 x 1/2"
Выход дренажа конденсата	G-NPT	1/2"	1/2"	3/8"	1/2"
Выход конденсата (шланг)	mm	13-10	13-10	--	13-10
Выход конденсата (шланг)	in	0,51-0,39	0,51-0,39	--	0,51-0,39
Напряжение питания	V	См. таблицу основных параметров, +/- 10 %			
Частота	Hz	50 - 60	50 - 60	50 - 60	50 - 60
Класс изоляции		IP 65	IP 65	IP 65	IP 65
Максимальное энергопотребление	VA	< 8,0	< 8,0	< 8,0	< 8,0
Диаметр кабеля	mm	5,8 - 8,5	5,8 - 8,5	5,8 - 8,5	5,8 - 8,5
Типоразмер кабеля	mm ²	3 x 0,75-1,5	3 x 0,75-1,5	3 x 0,75-1,5	3 x 0,75-1,5
Диаметр кабеля	in	0,23 - 0,33	0,23 - 0,33	0,23 - 0,33	0,23 - 0,33

EWD 330		Std, M, ME, E	C, MC, D	C HP	B, BE, MB
Сечение кабеля		3 x AWG18-14	3 x AWG18-14	3 x AWG18-14	3 x AWG18-14
Предохранитель	A	1 А, медл. (рекомендован для пер. тока, предусматривает возможность использования для пост. тока)			
Нет напряжения или отсутствует аварийная ситуация		Контакт 0.7-0.6 замкнут (реле выключено)			
Нормальный режим эксплуатации (отсутствие аварийной ситуации)		Контакт 0.7-0.8 замкнут (реле включено)			
Данные по подключению беспотенциального контакта Переход в режим работы под нагрузкой (1)		Пер. ток: макс. 250 В / 1 А Пост. ток: макс. 30 В / 1 А			
Данные по подключению беспотенциального контакта Переход на сигнал малой мощности (1)		мин. 5 В пост. тока / 10 мА			
Диаметр линии подачи (угол наклона $\geq 1\%$)		1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Сборный трубопровод (угол наклона $\geq 1\%$)		3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Максимальный подъем выпускного трубопровода	m	5	5	5	5
Максимальный подъем выпускного трубопровода	ft	16,4	16,4	16,4	16,4
Выпускная линия клапана		ДА	ДА	ДА	ДА

(1): Переключение нагрузки означает, что характеристики контакта больше не подходят для переключения сигналов малой мощности.

EWD 1500		Std	C
Максимальная производительность компрессора при использовании для дренажа компрессора	л/с	1500	1500
Максимальная производительность компрессора при использовании для дренажа компрессора	куб.фу т/мин	3178	3178
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при отсутствии у компрессора отдельного блока дренажа	л/с	1000	1000
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при отсутствии у компрессора отдельного блока дренажа	куб.фу т/мин	2118	2118
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при наличии у компрессора отдельного блока дренажа	л/с	3000	3000
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при наличии у компрессора отдельного блока дренажа	куб.фу т/мин	6357	6357
Максимальная производительность фильтра при использовании для дренажа фильтра (после осушителя)	л/с	15000	15000

EWD 1500		Std	C
Максимальная производительность фильтра при использовании для дренажа фильтра (после осушителя)	куб.фу т/мин	31783	31783
Масса	кг	2,9	2,9
Масса	фунт	6,39	6,39
Тип конденсата		a	a+b
Материал коллектора		c	d
Вход конденсата	G-NPT	3 x 3/4"	3 x 3/4"
Выход дренажа конденсата	G-NPT	1/2"	1/2"
Выход конденсата (шланг)	mm	13-10	13-10
Выход конденсата (шланг)	in	0,51-0,39	0,51-0,39
Напряжение питания	V	См. таблицу основных параметров, +/- 10 %	
Частота	Hz	50 - 60	50 - 60
Класс изоляции		IP 65	IP 65
Максимальное энергопотребление	VA	< 8,0	< 8,0
Диаметр кабеля	mm	5,8 - 8,5	5,8 - 8,5
Типоразмер кабеля	mm ²	3 x 0,75-1,5	3 x 0,75-1,5
Диаметр кабеля	in	0,23 - 0,33	0,23 - 0,33
Сечение кабеля		3 x AWG18-14	3 x AWG18-14
Предохранитель	A	1 А, медл. (рекомендован для пер. тока, предусматривает возможность использования для пост. тока)	
Нет напряжения или отсутствует аварийная ситуация		Контакт 0.7-0.6 замкнут (реле выключено)	
Нормальный режим эксплуатации (отсутствие аварийной ситуации)		Контакт 0.7-0.8 замкнут (реле включено)	
Данные по подключению беспотенциального контакта Переход в режим работы под нагрузкой (1)		Пер. ток: макс. 250 В / 1 А Пост. ток: макс. 30 В / 1 А	
Данные по подключению беспотенциального контакта Переход на сигнал малой мощности (1)		мин. 5 В пост. тока / 10 мА	
Диаметр линии подачи (угол наклона ≥ 1%)		3/4"	3/4"
Сборный трубопровод (угол наклона ≥ 1%)		1"	1"
Максимальный подъем выпускного трубопровода	m	5	5
Максимальный подъем выпускного трубопровода	ft	16,4	16,4
Выпускная линия клапана		ДА	ДА

(1): Переключение нагрузки означает, что характеристики контакта больше не подходят для переключения сигналов малой мощности.

EWD 16K		C
Максимальная производительность компрессора при использовании для дренажа компрессора	л/с	16660

EWD 16K		C
Максимальная производительность компрессора при использовании для дренажа компрессора	куб.фу т/мин	35300
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при отсутствии у компрессора отдельного блока дренажа	л/с	11100
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при отсутствии у компрессора отдельного блока дренажа	куб.фу т/мин	23520
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при наличии у компрессора отдельного блока дренажа	л/с	33320
Максимальная производительность осушителя при использовании для дренажа осушителя и при наличии у компрессора отдельного блока дренажа	куб.фу т/мин	70601
Максимальная производительность фильтра при использовании для дренажа фильтра (после осушителя)	л/с	--
Максимальная производительность фильтра при использовании для дренажа фильтра (после осушителя)	куб.фу т/мин	--
Масса	кг	5,9
Масса	фунт	13,01
Тип конденсата		a+b
Материал коллектора		d
Вход конденсата	G-NPT	2 x 3/4" + 1"
Выход дренажа конденсата	G-NPT	1/2"
Выход конденсата (шланг)	mm	--
Выход конденсата (шланг)	in	--
Напряжение питания	V	См. таблицу основных параметров, +/- 10 %
Частота	Hz	50 - 60
Класс изоляции		IP 65
Максимальное энергопотребление	VA	< 8,0
Диаметр кабеля	mm	5,8 - 8,5
Типоразмер кабеля	mm ²	3 x 0,75-1,5
Диаметр кабеля	in	0,23 - 0,33
Сечение кабеля		3 x AWG18-14
Предохранитель	A	1 А, медл. (рекомендован для пер. тока, предусматривает возможность использования для пост. тока)
Нет напряжения или отсутствует аварийная ситуация		Контакт 0.7-0.6 замкнут (реле выключено)
Нормальный режим эксплуатации (отсутствие аварийной ситуации)		Контакт 0.7-0.8 замкнут (реле включено)
Данные по подключению беспотенциального контакта Переход в режим работы под нагрузкой (1)		Пер. ток: макс. 250 В / 1 А Пост. ток: макс. 30 В / 1 А

EWD 16K		С
Данные по подключению беспотенциального контакта Переход на сигнал малой мощности (1)		мин. 5 В пост. тока / 10 мА
Диаметр линии подачи (угол наклона $\geq 1\%$)		3/4" - 1"
Сборный трубопровод (угол наклона $\geq 1\%$)		1"
Максимальный подъем выпускного трубопровода	m	5
Максимальный подъем выпускного трубопровода	ft	16,4
Выпускная линия клапана		Да (всегда устанавливать выпускную линию клапана)

(1): Переключение нагрузки означает, что характеристики контакта больше не подходят для переключения сигналов малой мощности.

Таблица 1

a	Подходит для загрязненного маслом конденсата
b	Для очищенного от масла конденсата
c	Алюминий
d	Алюминий, с твердым покрытием
e	Пластик, армированное стекловолокно

	Подробные сведения о различных типах приведены в разделе Описание работы .
---	--

8 Директивы об использовании оборудования высокого давления

Компоненты, соответствующие Директиве об использовании оборудования высокого давления 97/23/ЕС

Директива по оборудованию, работающему под давлением, 97/23/ЕС относится только к серии EWD16K.

Общая категория

Серия EWD 16K соответствует требованиям директивы PED категории I. Остальные устройства не отнесены к категориям.

9 Заявление о соответствии

ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ ЕС

Мы, (1), настоящим заявляем, что следующие продукты и их варианты соответствуют указанным ниже директивам и техническим стандартам. Это заявление является действительным только для продуктов в состоянии новых (заводского исполнения). Настоящее заявление не распространяется на модификации или детали, которые были добавлены не производителем.

Обозначение продукта	Дренаж конденсата
Модели	EWD 50, EWD 75, EWD 330, EWD 1500, EWD 16K и их варианты
Напряжение	24 В пост. тока, 24 В перем. тока, 48 В перем. тока, 115 В перем. тока, 230 В перем. тока
Директива по низковольтному оборудованию 2006/95/ЕС	
Применены согласованные стандарты	EN 61010-1:2001 + поправки 1:2002
Год маркировки CE	99
Директива по низковольтному оборудованию не распространяется на устройства с рабочим напряжением 24 В пост. тока, 24 В перем. тока и 48 В перем. тока.	
Директива по электромагнитной совместимости 2004/108/ЕС	
Применены согласованные стандарты	EN 55011:2007 + A2:2007, группа 1, класс В; EN 61326-1:2006
Директива по оборудованию, работающему под давлением, PED 97/23/ЕС (только для EWD 16K C)	
Классификация или оборудование, работающее под давлением, согласно PED, статья 9	Оборудование, работающее под давлением, для жидкостей класса 2
Процедура подтверждения соответствия согласно PED, статья 10.	Блок А, категория I



• **ПОСТАВКИ**

- компрессоров,
- генераторов,
- строительного оборудования,
- систем подготовки сжатого воздуха,

- генераторов азота, водорода, кислорода,
- пневматического инструмента,
- оборудования для пескоструйной очистки,
- окрасочного оборудования и прочего.

• **СПЕЦПРОЕКТЫ, МОДУЛЬНЫЕ КОМПРЕССОРНЫЕ СТАНЦИИ.**

• **АРЕНДА ВИНТОВЫХ КОМПРЕССОРОВ.**

• **ПУСКОНАЛАДКА, СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, МОНТАЖ ТРУБОПРОВОДОВ.**

info@aerocompressors.ru

+7 (495) 665-73-53

aerocompressors.ru

AEROCOMPRESSORS.RU
RENTAERO.RU



+7 (495) 665-73-53
INFO@AEROCOMPRESSORS.RU

ДАТА

ВИД РАБОТ

СЛЕДУЮЩИЕ РАБОТЫ

ИСПОЛНИТЕЛЬ

ДАТА	ВИД РАБОТ	СЛЕДУЮЩИЕ РАБОТЫ	ИСПОЛНИТЕЛЬ
1	ТО по плану Ремонт	Не позднее	
2	ТО по плану Ремонт	Не позднее	
3	ТО по плану Ремонт	Не позднее	
4	ТО по плану Ремонт	Не позднее	
5	ТО по плану Ремонт	Не позднее	
6	ТО по плану Ремонт	Не позднее	
7	ТО по плану Ремонт	Не позднее	
8	ТО по плану Ремонт	Не позднее	



АРЕНДА КОМПРЕССОРОВ
ОТ 1 ДО 65 М³/МИН
+7 (495) 665-73-53

**ПОДМЕННЫЙ КОМПРЕССОР
НА ВРЕМЯ РЕМОНТА**



rentaero.ru